

Convocation

香港大學畢業生議會通訊

Newsletter



The University of Hong Kong
香港大學

SPRING 2013



Transforming
the Learning
Experience





HKU MARATHON TEAM

2013

3,000 runners

500 cheering team members

Official Uniform Sponsor:



Since 2006

Over **7,500** runners

Over **2,000** cheering team members

Over **15,000** families and friends applauding

7 winners: Rachel Sproston, Jennie Lau, Pauline Tse, Angela Leung, Kathleen Waller, Heidi Yu and Chan Wah-kwai

8 Most Supportive Group Awards
@Standard Chartered Hong Kong Marathon



www.marathon.hku.hk



SPRING 2013 CONTENTS

P14 Transforming the Learning Experience

"The concept of the Learning Commons is where students are in charge – they are directing their own learning. And the facilities empower them to design their own learning methodology."



P04 我們的「飯堂」
Czarina, Copper Chimney,
新興食家, 可可店, 卓記



P08 發叔魅力沒法擋
七個世代200位幹事共聚港大
賀學生會百年慶典



P10 也斯老師笑了
Leung Ping-kwan &
Comparative Literature

P12 The HKU Tartan
Historic Links between
the University of Aberdeen and HKU

P20 New Landmarks
- Lee Shau Kee Lecture Centre
- Cheng Yu Tung Tower
- Lui Che Woo Law Library



P31 - Takashi Murakami:
Greetings You Are Alive
- Yaoming on Yaoming@HKU
- 龍應台：我的香港，我的台灣
- 吳清友：生命、事業、
品牌之我見與我思
- 陳冠中：虛構與非虛構的中國
- Chen Kaige: Browsing for Happiness
- 「誰是一代宗師？」



P36 Honorary Degrees

P37 Honorary University Fellowships



Convocation Newsletter
(香港大學畢業生議會通訊)
is a university magazine
for alumni, teachers
and friends.

Advisory Committee:

Professor Lee Chack-fan 李焯芬
(BScEng 1968; MScEng 1970)

Professor Cheng Kai-ming 程介明
(BSc 1966; BSc(Sp) 1967; CertEd 1981;
AdvDipEd 1982; MEd 1983)

Professor Ying Chan 陳婉瑩
(BSocSc 1970)

Mr Andrew Fung 馮可強
(BA 1969; DipEd 1972)

Mr Lawrence Fung 馮紹波
(BSocSc 1972)

Mr Man Cheuk-fei 文灼非
(BA 1987)

Mr Poon Kai-tik 潘啟迪
(BA 1975)

Managing Editor:

Director
Development & Alumni Affairs Office

Published by:

Development & Alumni Affairs Office
The University of Hong Kong

Circulation: 126,000

Graphic Design:

baseline workshop

Cover Story:

Journalism & Media Studies Centre:
Stephen Gilbert
AJ Libunao
Matthew Leung

Views expressed in the Newsletter do not necessarily represent those of the University or Convocation. Please acknowledge source when any part of the Newsletter is quoted or reproduced.

We welcome your articles, letters, updates and news. For pictures, we welcome prints, colour slides or computer graphics in JPG format (350 dpi and 15cm x 10cm), and digital photos (500 kb or above).

All correspondence and address changes should be directed to:

Managing Editor, Convocation Newsletter
Development & Alumni Affairs Office
The University of Hong Kong
Pokfulam Road, Hong Kong
Tel: 2859 2603; Fax: 2517 6351
E-mail: alumni@hku.hk
Website: www.hku.hk/alumni

Convocation (香港大學畢業生議會)
is a statutory body of the University
comprising all graduates and teachers
of the University.
E-mail: convocat@hku.hk
Website: www.hku.hk/convocat



P39 SERVICE 100

- Acting for a Humanitarian Future
- China Education Association 中國教育小組 — 幫助不是施捨，不是憐憫

**P38 A History of The University of Hong Kong
Volume 1, 1911–1945**



P43 Convocation

Alumni Networks

- P46**
- The Spirit of Aquila Spanning 100 Years – St John's College
 - 中國歷史研究文學碩士課程同學會
 - HKU Alumni Association
 - HKU Graduates Association
 - Simon KY Lee Hall Alumni Association
 - Master of Housing Management Alumni Association
 - Swire Scholars Association
 - Master of Social Sciences (Counselling) Alumni Association
 - HKUAA of Ontario, Canada
 - HKUAA Washington State Chapter
 - HKUAA UK Chapter
 - HKU Alumni Network of Japan



Reunions

- P57**
- Journalism & Media Studies Centre
 - Geography Class of 1962
 - Science Class of 1962
 - Social Sciences Class of 1972
 - Science Class of 1972
 - Sports Scholars...



Class Notes

- P64** Look up familiar faces!
Glance the latest alumni news and share yours for the next issue!



P72 In Memoriam

P74 Alumni & Books



La Provence, Copper Chimney, Czarina, 新興食家, 森記, 源記, 卓記, 可可店, 宜加, 宜記, TEA ONE, 家樂麵食, 源成興大排檔...

我們的「飯堂」



位於般含道33號的莎厘娜現已結業。



永遠浪漫的閣樓回憶

我跟莎厘娜的緣份橫跨數十年。

我讀港大時，莎厘娜是很高貴的餐廳，播的是當時最流行的歐西流行曲。男同學帶女孩子來約會必會打領帶，穿皮鞋，而且一定要上閣樓，最好是坐卡位，因為閣樓較暗，比較浪漫啊！我要儲一個月錢，有時省下早餐錢，再加上兼職賺外快儲到十幾廿蚊才敢帶女孩子來！

Rupert Chan 陳鈞潤 (BA 1971)
《蘋果日報》2013年1月13日

一星期三餐

60年代已開始幫襯，一星期都去三日午餐。最出名係羅宋湯，免治牛肉飯同豬扒飯都好食。套餐70幾蚊唔算貴，希望莎厘娜搵到地方搬，可以繼續照顧港大師生。

Henry Wai 韋永庚 (BA 1972; MA 1976)
《蘋果日報》2012年12月28日

再見 Czarina

餐廳搞了個暫別晚宴，獲邀出席晚宴的大多數是 Edward (陳坤耀教授) 在港大任教時的學生。「莎記」以做港式俄羅斯西餐馳名，它的羅宋湯和雜肉沙律對我來說是最有人情味的星級美食。壓軸演出是師母 Rosie 為我們高歌 *Good Luck, Good Health, God Bless You*，此曲最合我等已登陸人士心意，唱罷掌聲雷動，跟著有人推出生日蛋糕為 Edward 慶生，原來幾小時後便是他的生辰。

Stephen Ip 葉樹堃 (BSocSc 1973)
《東周刊》2013年3月6日



徐立之校長與港大「師友計劃」的導師及學生歡送莎厘娜，旁為老闆王殿華先生。



莎厘娜，再見

每次路經般舍道，見到莎厘娜 Czarina 餐廳，都在心裏讚一句，你好，莎厘娜！你仍在！其實次次都驚訝，一間平平無奇的餐廳，怎能年去年來，在日新月異的快餐店、美容院、超市森林中，依然故我？最近看報道說它終要結業了，才知道它是一九六四年開張的，原來比我入港大只早了兩年。

那是個時尚風流的年代，餐室分等級，最大眾化是大學 canteen，從奶茶到摩羅雞飯，以實際為主。高人一等，canteen 闢出一角有冷氣調節的房間叫 snack bar，同樣的食物，但貴幾角錢。我們這些風流人物，長駐 snack bar，高談闊論，旁若無人。

但要吃西餐（不是碟頭飯），就得移步般舍道去莎厘娜。整條街，只它一家。樓上樓下各數張，記憶中多卡位。西餐，即是有餐湯加餐包、主菜、甜品、咖啡或茶。餐湯兩款任擇：忌廉雞湯或羅宋湯。甚少人不選羅宋湯。

主菜我只記得焗意粉，一是火腿白汁焗意粉，一是火腿茄汁焗意粉。我喜歡火腿茄汁焗意粉多些，其他菜式就印象模糊了。總之沒有人是為品嚐美食而去莎厘娜的，去莎厘娜，是因為這是大學生活一部分。請客，當然不會到 canteen，一定是莎厘娜。那時附近還有藍塘麵包，有大麥包、炸包，其實也是港式俄國風味。後來藍塘搬了，但莎厘娜仍在。

我讀到大學三年級還是二年級，港大西圍對面街開了一家高檔西餐廳叫 Copper Chimney 銅煙。比莎厘娜高格調得多了，西班牙式白粉牆，樓上咖啡閣小鎮風味，盆花紗窗，陽光入室；樓下地窖才是主餐房，低垂的大銅煙，其下是炭火燒烤爐，專做燒烤羊扒牛扒之類。大概教授級的人優雅款客就只此一家。

我愛在 Copper Chimney 的咖啡閣喝茶做功課，但吃飯就不會，嫌地窖陰森。莎厘娜，擠迫熱鬧，是人間煙火。悠忽半世紀，它老了，我們也老了。沒有莎厘娜的般舍道，好像連我們的影子也自人間抹掉。

Margaret Ng 吳靄儀

(BA 1969; MA 1975; PCLL 1988)

《明報》2012年12月31日

莎厘娜·銅煙囱……

般舍道的莎厘娜要賣舖了，幸好老闆不是不開心，聽說還打算在高街附近另覓新址。

莎厘娜，肯定是一個地標，沒有造作，不必砌辭歌頌。常常有七十年代校友忽然在這裏搞聚會。多年前一個晚上，有大哥還未醉的、非常興奮深夜來電，說大夥兒要入股莎厘娜，以後輪流在這兒晚上唱歌。

但我更難忘的，是銅煙囱。Copper Chimney，在薄扶林道轉角，沒有交通燈，就算那些年車輛沒那麼多那麼密，過馬路也危險。地面的一層，小窗靠路邊，掛一個小黃菊的花盒子。呷一口咖啡，以為在歐洲小鎮。

我們念戲劇的要導要演，在 Drama Lab 熬至深夜，跟着 Jack Lowcock 老師常驚險的穿到銅煙囱的地窖扒房。格局就不是吸引學生的，洋教授的多。雖然是地方小，沒有窗，才這麼幾桌，但不覺侷促，因為總不滿座。

難忘的是 crêpe suzette —— 廚師推出餐車，許多工具，把鑊以牛油煎紅，提着扭紋的橙皮串，澆了酒，魔術般點燃，紅紅藍藍的火舌照亮了周圍讚美的眼神，酒香橙香溢滿心頭，這薄班戟一點也不膩。

我們爭論莎士比亞卡繆，存在主義與後現代，演戲的與看戲的……。

現在倒沒幾間餐廳會做 crêpe suzette 了，太麻煩，隨便甜餅算了。銅煙囱後來變了金煙囱，再又做不住。何弢設計了整幢做住宅，近年又易手為服務式住宅。

我沒有介意。世界不是我的，也不是你的，再留住也不是從前的你我。

反正銅煙囱與 crêpe suzette，想着便心醉。

Bernadette Tsui 徐詠璇 (BA 1980; MPhil 1984)

《信報財經新聞》2013年1月14日

記得大學一年級剛來港唸書，參與了舍堂的迎新活動，其中一項就是「飲早茶」。學長們竟要我們凌晨兩點半集合！這時我呆住了。



新興食家—— 我們的凌晨食堂

大學生對日夜顛倒的生活習以為常，無論是挑燈夜讀、忙於舍堂會議或是閒著無事上網打機，肚子難免隆隆作響。這時要不就弄個杯麵吃，要不就叫外賣……可是，對於港大學生來說，凌晨時分想吃東西一定想到堅尼地城的「新興食家」。

「新興食家」位於堅尼地城厚和街，是一間很受學生和街坊歡迎的點心店，就連歌手陳奕迅都是它的常客。記得大學一年級剛來港唸書，參與了舍堂的迎新活動，其中一項就是「飲早茶」。心裡很期待，很想體驗香港人最喜愛的喝茶吃點心文化，殊不知，學長們竟要我們凌晨兩點半集合！這時我呆住了。沒錯，凌晨兩點多大伙們就開始排隊，務求能夠在一開始營業後趕緊地坐下來吃點心！也有很多學生為了吃新興特地熬夜不睡，有時候，你還會看到一群外籍交換生，每人手裡一瓶啤酒，從蘭桂芳搭的士過來吃點心。究竟是什麼原因，能夠讓我們不介意在半夜時分排隊等候呢？

餐廳空間不算大，勉強能塞進四五十人。一般來說都是自己沖茶，然後再到蒸爐那裡搬回一籠又一籠新鮮出爐的點心。說到新興的點心，最特別要算是流沙包和炸奶。如果到得早，你會看到好幾位老員工把一座山似的奶皇餡料包進流沙包裡，四點左右一出爐，幾分鐘就被搶空了。新興的流沙包皮薄餡多，熱烘烘，奶黃色的餡料就像流沙般落入口，滿足感難以用文字形容。

2012年11月底，港大校園的熱門話題圍繞著新興。有關它何時暫時停業、昂貴租金迫遷、何時再光顧新興等源源不絕的話題。我們慶幸它只是暫時停業，搬到附近的位置，而不是永久結業。我想，在新的學期裡，重新營業的新興食家將會再次成為熱門話題。這段日子，我們就只能靠相片和記憶懷念新興，期待它的歸來。

Annie Chai 謝瑋盈 (BSc, Year 3)



新興食家現已搬往西環堅尼地城士美菲路八號C。



每當經過西環時，總會有一種親切感，三年的舍堂生活令我與這個原本陌生的社區連繫了起來。那些年，三更半夜和堂友連群結隊到西環「醫肚」就成了當時生活其中有趣的一部份。當中不得不提是到「新興食家」飲早茶。

飲早茶真的要很早，三時正開門就要準時到達。新興原是一家舊式茶樓，坐位有限，其後搬到新舖的空間更少，如果遲了出發，四時才到便要排隊了，簡直是不可思議！從前總會覺得飲早茶是上了年紀才做的事，沒錯，一些食客是準備開工的職業司機和晨運人士，但港大學生為數也不少，每次不難遇到住舍堂的朋友。

也許當時大家都中了流沙包的「毒」而愛到新興飲早茶，一邊享受點心，一邊圍著擺滿點心的聊過不停，確是一大樂事。大夥兒飲早茶後回Hall竟可以將一整輛小巴坐滿，好不熱鬧。有緣的話，在新興還會碰到意想不到的常客陳奕迅！

最近有報導指「新興食家」因租金問題會結束了，陪著港大人的餐廳食店在近期突然間接二連三地結束。慨歎歲月真的像小偷一樣，不知不覺將我們曾經有美好回憶的地方偷走了。

Timothy Hassan 許嘉俊 (BSc 2008)



可可店位於西環爹核士街。



卓記已搬往西環士美菲路市政大廈街市熟食中心二樓。



Ho Ho, Sun Hing, Cheuk Kee Thank you for the memories

I was a non-local student and have been in Hong Kong for a total of seven years. Sai Wan is one of my favourite places when it comes to food, given the variety and proximity to the residential hall I was in.

I remember a couple of shops:

Ho Ho 可可店 – a shop serving snacks, instant noodles and desserts. I still fondly recall the late nights spent sipping the almond paste.

Sun Hing 新興食家 – a dim sum restaurant that could easily beat other larger scale restaurants in the neighbourhood when it comes to taste and quality. It's noisy, it's lively. You could even see the staff wrapping the "Har Gau" (shrimp dumpling) in open view. Their "Lau Sa Bau" (melted egg-yoke bun) is simply heavenly – the sweet melted custard oozes out as you bite into it. Not to mention the steamed turnip cake tastes pretty awesome as well.

Cheuk Kee 卓記 – a shop serving congee and fried noodles. Never had much to spend as a student, but always had a satisfying meal there. It has lots of character as well with the ordering and shouting going on.



Andy Ho 何英田 (BJ 2009)

發叔 魅力 沒法擋



1959年發叔為學生會舞蹈組同學「打碟」。



主禮嘉賓在新會址為港大學生會100周年切慶祝蛋糕。
左起：港大副校長周肇平教授、2012屆會長陳冠康、學生會前經理呂君發、學生會前榮譽司庫趙啟超教授、1956屆會長曹紹釗醫生、校務委員會主席梁智鴻醫生。



發叔拉二胡。



發叔服務學生會30周年慶典，歷屆幹事雲集。



發叔九十年代為學生會大樓題字。



六十年代的學生會大樓

香港大學學生會2013年1月18日在港大校園慶祝創會百周年，是香港以至中國大專學界一件盛事，一個學生組織能維持100年不墜，並不容易。

港大學生會由於有一位服務近半個世紀的員工，才能奠下深厚基礎，成就百年大業，這位人物，就是人稱發叔(60年代的幹事愛稱呼他發記)的呂君發先生。

當日作為主禮嘉賓之一的發叔是實至名歸的主角，應邀出席的學生會歷任會長、幹事、評議員近200人，高官、議員、富商、律師、工程師、學者、文化界、專業人士雲集學生會新總部，陣容可謂空前絕後，甚至連港大100周年的慶典也請不齊這批各界精英。為什麼？因為發叔有一股無法抗拒的魅力，歷任幹事都希望重返母校親近他、問候他、祝賀他，當日的溫馨場面令人動容。

元老會長曹紹釗醫生 回憶50年代與發叔共事的日子

呂君發是個小人物，也是個大人物。從1950-90年代在港大唸書的學生可以認不出哪位是校長，但總不會未接觸過這位學生會經理。香港大學於1911年成立，翌年便成立港大學生會的前身——香港大學聯會。1949年9月，正式獨立註冊為法人社團，更命名為香港大學學生會。幾十年來，隨着港大學生人數的增長，學生會的發展相當迅速，目前財產超過二千萬元，提供大型合作社、影印中心等學生服務；由於早已獨立註冊，學生會標榜「獨立自主」，不附屬於大學校方，但保持密切的合作關係。發叔還清楚記得，他於1953年5月9日入職擔任學生會的辦公室助理，直至1997年榮休，服務44個春秋。幾十年裏，發叔一直以服務學生至上的宗旨做事，任勞任怨，贏得大家的高度讚賞。

自由開放的學生會是一個很好的鍛煉場所，多年來造就了不少人才，他們很多都與發叔共事過。在五十年代，發叔最欣賞的

一位幹事是曹紹釗(1956會長)，現任職醫生，香港醫學博物館董事。當年港大是唯一一所貴族大學，窮人即使成績優異也無緣接受高等教育。曹紹釗發起一個助學金計劃，由港大中文學會演話劇《長恨歌》籌款，反應熱烈，需要加場，最後籌得數萬元，給有才華但經濟能力不足的學生安心讀書，可謂開創先河。這位接近八十高齡的元老會長，是當日出席慶典資歷最深的學生會幹事，一起出席的太太麥婉儀更是1957屆出版秘書。曹醫生比現任港大校務委員會主席梁智鴻醫生還高幾班。他作為元老會長在開幕致詞回憶，50年代的學生會位於陸佑堂的地下，只佔一個小小的辦事處，人手不多，所有工作發叔一腳踢，服務全校同學。他寄望今天的學生會有更多的發揮空間。

歷屆學生會幹事人才輩出

當日出席學生會大樓揭幕儀式和榮譽會員嘉許典禮以及盆菜宴的歷屆幹事眾多，難以盡錄，60年代的有：李川軍教授、蔡香生、周明權周梁淑怡伉儷、林興波醫生、黃宏發教授伉儷、詹德隆、胡錫贊、徐佩倫等；70年代的有：周志強伉儷、張永霖、麥華章、崔綺雲、張炳良、麥海華、嚴斯泰、盧漢耀、陳莊勤、麥靖宇、楊威寧、文海亮、董志發、李永達伉儷等；80年代的有馮業興、仇家寶、單仲偕、曾繁光、張家敏、葉建源、馮煒光、文志良、馮浩賢、麥東榮、周永恆等；90年代以後的有邱振明、張銳輝、方德豪、陳慧敏、王振星、鄧徐中、張韻琪、麥嘉晉、陳子堅、陳啟業、郭永健、成曉宜等。

盆菜宴會後，我們移師至李兆基會議中心外拍攝全體照，可惜一部分舊幹事因事提前離去，否則人數遠不止這個場面，但已經非常難能可貴。之後還有一個分享會，在法律學院的模擬法庭舉行，由黃宏發、麥海華、葉建源、王振星和張韻琪分別代表60至2000年的學生會幹事，回憶當年風華正茂的歲月，交流充滿火花，是一個令人難忘的盛會。

我們等待下一次學生會幹事重聚的機會，當然少不了老當益壯的發叔，祝願你健康長壽！

由六十年代至今歷屆幹事與大家敬重的發叔(前排左四)來一張世紀大合照。



Leung Ping-kwan & Comparative Literature

Professor Leung Ping-kwan 梁秉鈞 (1949 – 2013), better known under his pseudonym Ye Si 也斯 was a prominent writer, poet, critic and a passionate advocate for the recognition of Hong Kong literature on the world stage.

Ye Si taught in the Department of English Studies and Comparative Literature from 1985 to 1999 and greatly contributed to the setting up of Comparative Literature as an independent department in September 1989.

His major works include *Island and Continents* 《島與大陸》(1987), *Postcards from Prague* 《布拉格的明信片》(1990), *Hong Kong Culture* 《香港文化》(1995), *Foodscape* 《食事地域誌》(1997), *Clothink* 《衣想》(1998), *East West Matters* 《東西》(2006), and *Shifting Borders* 《變化的邊界》(2009). He is the recipient of numerous literary awards and was chosen as the Best Artist (Literary Arts) by the Hong Kong Arts Development Council in 2010 and Author of the Year at the Hong Kong Book Fair 2012.

His playful and exploratory curiosity inspired him to cross borders and reach out to other forms and media — photography, music, film, and performance. It also led him across various language divides with his works translated into several languages, including English, French, German, Japanese, and Portuguese.

His poems, with their gentle humour and preoccupation with everyday objects, capture the very essence of Hong Kong and what it means to live in his city.

也斯老師笑了

當您病倒時，我曾問您，可否在您康復那天寫一首疾病詩。您跟我笑說，你腦海裏又想著什麼文學理論？我知道您在善意的挖苦我，雖然您知道詩與理論有奇妙的互動。我說：沒有理論啊，只想起濟慈（John Keats）的「逆向動力」（negative capability）。您又笑了，說：我不知道我何時康復。

那一天，我跌倒了，裂了腳，拿著拐杖參加您和詩人于堅的討論會，我說：我很倒霉。您卻哈哈大笑：你能比我更倒霉嗎？我看見您那瘦削病患的軀體，精神抖擻，帶著微笑，走到台前。您的聲音有點沙啞細小，像蟬鳴，帶我雲游象外，依戀我城。講評之間，您又笑了，此時一點幽默，彼時在溫婉的月亮裏論詩談電影說文化。您的笑聲又響起，聽著聽著，像我這樣一個喊包，怎料泣不成聲。您又笑說：在大地上尋找居所……眨著疲累的眼晴 / 望向遠方的汪洋 / 一個夢碎了又好像有新的夢。

您又笑了，在這傷逝化作過渡的空間，您又笑說：永遠在邊緣永遠在過渡。我跟你一起笑了，原來時間從來沒有終結。

Dr Esther Cheung 張美君

Chairperson, Department of Comparative Literature



When I think of PK, I see his laughing face. Mercifully, he was not completely 'serious.' But this laughter was the first step, a form of thought, a sign of the writing that will change understanding.

We established a department of Comparative Literature in HKU in order to turn what many considered a deficiency into an advantage. Continuously defined by what it lacked, by what it was not, Hong Kong was uniquely conflicted. Never mind about East and West never meeting, here they collided every day and South and North piled in.

PK thrived in these stimulatingly irritating circumstances, wondering why "we can't switch identities fast enough." His was a crucial, critical voice, showing what was possible, what Hong Kong could tell the rest of the world, turning perceived marginalisation into a place of discovery and a source of knowledge.

Professor Antony Tatlow

Founder and first Head
Department of Comparative Literature

P K Leung was not only a fine poet, but also an inspirational teacher of Chinese and Hong Kong texts and films, and a wonderful colleague in terms of what he knew, and the freshness and enthusiasm with which he knew it and communicated it in those early days, after 1989, when Comparative Literature became an independent department. His inspiration made him indispensable and I know I learned much from him.

Professor Jeremy Tambling

Honorary Professor and Previous Chair Professor
Department of Comparative Literature

當我提筆寫這段文字時，已經可以想像也斯反應的表情，不是開懷的哈哈大笑便是皺著眉頭故作苦惱的說：「你仍是太小孩子脾氣啦！」是的，二十多年來是「亦師亦父」的相處，從大學二年級開始跟他研習現代主義的理論，他教曉我觀看世界的方法，城市的、詩學的、影像的、人情世故的，在我為感情與瑣事哭鬧的時候給予溫和的責備，在我赴美留學生活艱難的日子予以經濟的援助；論文寫得不好便要我重返圖書館，理論和資料搞不清楚他便重新解說，文章發表後惹起了爭端他比誰都要生氣！然後年月漸長，人與城市一起經歷許多風雲變幻，時代的壓力壓得人際關係支離破碎，唯獨是「文學」的絲線依然未斷，由也斯為我寫升學推薦信、詩集序言，變成我為老師寫新書的推介、詩歌的論述，前行的路有時候分叉、有時候並行，但終極的目標仍縈繞於追認「香港文學」的價值和意義。如今也斯遠走，這條漫漫的路仍有絡繹不絕的人跡，那是他曾經用力踏下的步印、烙下的種子，野火將燒不盡春風的再生……

Dr Natalia Chan 陳少紅 (BA 1987; MPhil 1992)

筆名：洛楓

Poet and scholar

Currently Visiting Scholar, Department of Comparative Literature

Not long after coming here, I hunted down a library copy of *City at the End of Time* 《形象香港：梁秉鈞詩選》，which became my first guidebook to the 'other' Hong Kong, that elusive state of mind hidden under the shopping malls, the colonial nostalgia and the Cantonese roots, none of which I could really identify with. I only gradually understood the import of his unique stance that refused both the grand narratives of central culture, but equally balked at romanticising marginality, and even at 'representing' Hong Kong.

Dr Sebastian Veg

Director, The French Centre for Research on Contemporary China

Professor Leung was irreplaceable. He was a rare combination of a leading scholar and a first-rate creative writer. Very few people are capable of doing both at the same time in today's world.

Professor Sheldon Lu 魯曉鵬

Professor, Department of Comparative Literature,
University of California, Davis

我對於香港文化的認識的 蒙老師就是也斯。帶我認識澳門的也是也斯。他的「教學」方法很簡單：食物和漫遊。以前我每次訪港，他都帶我到各種小食舖和餐館，中西都有，讓我體會到香港的真正「味道」。這也是他詩作的特色之一：例如《東西》和《帶一枚苦瓜旅行》中的「食事地誌」；然後經由食物帶我觀看香港的舊屋、舊物和舊街。他的作品為這類舊事物罩上一層美的光環，讓意象式的文字直接喚起歷史的記憶。

Professor Leo Lee 李歐梵

取錄自「憶也斯」《明報》〈世紀版〉2013年1月9日



老殖民地建築 也斯

這麼多的灰塵揚 在陽光和
陰影之間到處搭 棚架圍上
木板圍攏古老的殖民地建築
彷彿要把一磚一木拆去也許
到頭來基本的形態仍然保留
也許翻出泥土中深藏的酸苦
神氣的圓頂和寬敞的走廊仍
對 堵塞的牆壁也許劈開拆毀
梯級也許通向更多尋常的屋宇

我走過廊道有時開放得燦爛
有時收藏 來的盆花走下去
影印論文看一眼荷花池歪曲
的倒影尖塔的圓窗漂成浮萍
經過早晚淘洗不再是無知的
清白可能已經混濁天真的金魚
四處碰撞探索垂死根枝仍然
僵纏橙紅色的鱗片時暗時亮
微張的鰓葉在窗格那兒呼吸

把廢墟的意象重新組合可否
併成新的建築頭像是荒謬的
權力總那麼可笑相遇在走廊
偶然看一眼荷花池在變化中
思考不避波動也不隨風輕折
我知你不信旗幟或滿天煙花
我給你文字破碎不自稱寫實
不是高樓圍繞的中心只是一池
粼粼的水聚散 游動的符號

The HKU Tartan



The HKU Tartan is inspired by the green and blue of the HKU Shield which was granted in 1913. The red and gold are for the lion on its field of crimson. The narrow black lines on white denote the open book bearing the University's Chinese motto and the Latin version "*Sapientia et Virtus*". The vibrant green represents the modern outlook of the University and HKU's Centenary.

On October 29, 2012, a specially commissioned tartan was presented to HKU by the University of Aberdeen as a gift to celebrate the historic links between the two universities. The links began 125 years ago with the Hong Kong College of Medicine, which was founded in 1887 by Dr Patrick Manson, a graduate of the University of Aberdeen. Two senior officers of the College, Sir James Cantile (who taught Dr Sun Yat-sen) and Sir Ho Kai were also graduates of the University of Aberdeen. The College was incorporated into The University of Hong Kong in 1912.



“The two institutions share very special historic links, which the University of Aberdeen is very proud of, but we are equally proud of the continuing modern relationship we have with what has become one of the great universities of Asia and the world.”

Lord Wilson of Tillyorn

Chancellor, The University of Aberdeen

“It’s a beautiful tartan which we hope you will value and treasure as much as we treasure our relationship with you.”

Professor Ian Diamond

Vice-Chancellor, The University of Aberdeen

“Since we have this wonderful “bon accord”, we will say to you, happy to meet, sorry to part, happy to meet again.”

Professor Lee Sum-ping

Dean of Medicine, The University of Hong Kong

“The University of Aberdeen, along with many other prestigious universities in the UK and other parts of the world, constitute HKU’s extensive international network of academic collaborations and exchanges. The links first forged more than a century ago with the University of Aberdeen shall continue with collaborative research programmes and student exchange.”

Professor Lap-Chee Tsui

Vice-Chancellor, The University of Hong Kong





Transforming the Learning Experience

The concept of the Learning Commons is where students are in charge – they are directing their own learning. And the facilities empower them to design their own learning methodology.

Finding space to build housing and offices amid Hong Kong's mountainous terrain is difficult under any circumstances. Imagine the challenges University faced in finding enough space for a whole new university campus.

It was designed so that the whole infrastructure is a learning instrument and a learning exercise for students.

"To provide space to match our academic ambitions," Vice-Chancellor Lap-Chee Tsui recently wrote in a message to the University community, "our colleagues literally moved a mountain (or at least part of one) and built the Centennial Campus."

However, the new campus - more precisely an extension of the old one - is not just an engineering feat. It was designed so that the whole infrastructure is a learning instrument for students.

The Centennial Campus was completed in September 2012, during the 100th anniversary year of the admission of the first cohort of students admitted to the University. The opening also coincided with the implementation of Hong Kong's new four-year undergraduate curriculum.



Designing for Flexible Learning

According to Professor John Malpas 麥培思, Pro-Vice-Chancellor for Infrastructure who helped design and oversee the construction of the new campus, the HK\$3 billion project was designed to complement the new curriculum, which requires students to take courses outside their area of focus and engage with the local and global communities.

One of the distinctive features is the Chi Wah Learning Commons 智華館. It has provided state-of-the-art facilities and space for student learning with 6,000 square metres of up-to-the-minute technology and collaborative learning space. Professor Tsui's administration set "student-centred learning" as one of the goals for the coming era and the Commons was designed with that goal in mind.



Professor John Malpas,
Pro-Vice-Chancellor
(Infrastructure)





Dr Danny Tang,
Director of Information
Technology Services

Connection, Collaboration and Inclusion

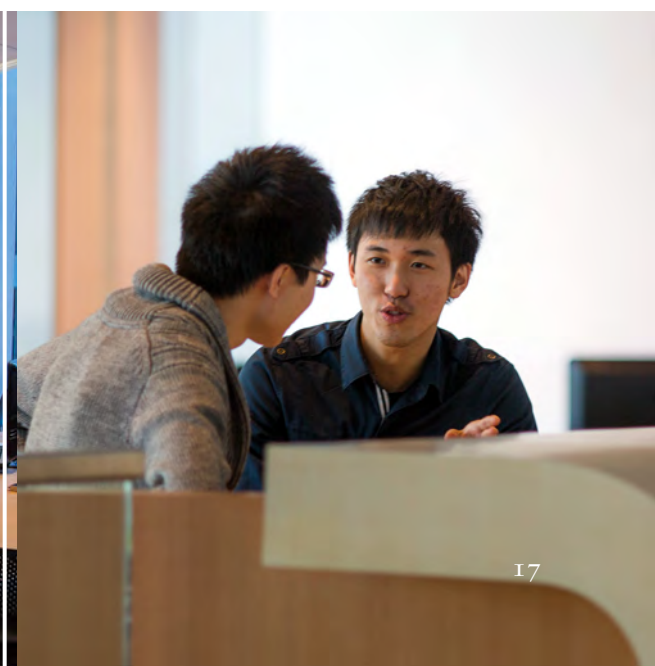
The layout has the principles of inclusion and open communication built directly into it, according to Dr Danny Tang 鄧華厚 (BSc 1977; MSc(Eng) 1995), the Director of Information Technology Services. "Our aim is to provide an environment that emphasises three main connections," Dr Tang said. "First, for students and staff to connect; second, to connect to a virtual space by the area being well covered by plug, outlets and wireless connections; third, to connect to classrooms so, where most libraries have only one entrance, we have many entrances and there is free movement between the classrooms, lecture halls, theatres and the Learning Commons."

It provides all the facilities a student needs at any particular time so they can learn at any time, the time that is best for them.

The Commons has 400-odd computers and is fully interactive. There is a wide variety of spaces for both individual and group learning: private study rooms that can be booked by students and staff on a first-come, first-served basis; quiet areas; reading rooms; lounges; computer workstations; group study rooms; and study booths. It contains different facilities so that students can work individually or in groups or with teachers or tutors. Students can leave a formal teaching session and then break into a small informal setting, taking the conversation that began in the classroom outside with professors and fellow students.

"It provides all the facilities a student needs at any particular time so they can learn at any time, the time that is best for them," says Professor Malpas.

A coffee corner will soon be open, and students will be able to eat and drink in certain areas.





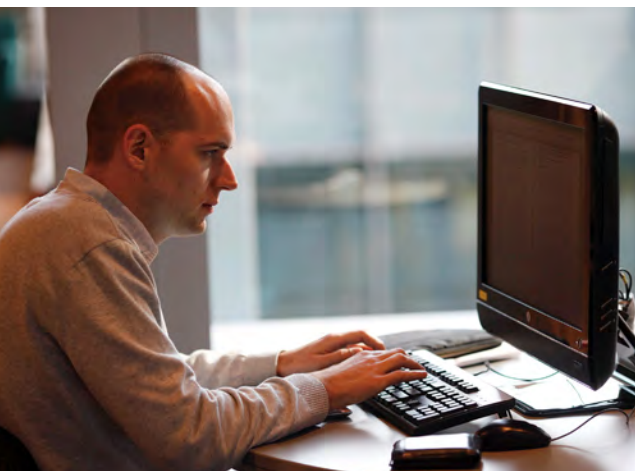
Fresh Thinking

The whole space is supported by a number of academic facilities. At the second-floor Student Advisory Services Zone, services are provided for students by departments such as Information Technology, the Libraries, the Centre for Applied English Studies, the Centre of Development and Resources for Students, and the Academic Advising Office.



There are service counters on each floor staffed by technicians, student helpers and library assistants available to help students. Staff members on duty are identified by light-blue vests with "Learning Services" written on the back. There is a language practice laboratory with tutors to help students improve their spoken and written English. There are nine interview rooms for one-on-one discussions.

Mr Peter Sidorko, the Librarian, calls it "a common area where multiple service providers provide a one-stop-shop location for student needs".





Chi Wah Learning Commons 智華館

was made possible with the support of the Chi Wah Foundation 智華基金 which was established by Mr Colin Lam 林高演 (BSc 1973) in 1992 to help the needy and promote education.

(From left) Vice-Chancellor Lap-Chee Tsui 徐立之, Dr Lee Shau Kee 李兆基 and Mr Colin Lam.



Sidorko's bailiwick includes the Main Library and six branches, plus the library's presence in the Learning Commons. "Print, technology, digital resources, hardware as well as software – all of that comes together in this space," he said of the Commons. "The key focus is on using information, and everything that's here supports the use of information for learning."

Smaller versions of the Learning Commons are being built in various buildings around campus. In addition, the Oval on the first floor of Knowles Building and the third floor of the Main Library, although not strictly Learning Commons hubs, were also converted into new learning spaces.



What underlies our innovative pedagogy is flexibility.

"What underlies our innovative pedagogy is flexibility," said Professor Malpas. "It's difficult to design one room that can do everything. No one room can. So we have tried to keep a number of facilities near each other so students can find what they need."

The Commons is already winning plaudits from students. "It's more relaxing and easier to study here than anywhere else," said Elaine Hunter, an exchange student from Manchester University studying Geography and International Studies. "The use of space is really comfortable and helps me concentrate and there are a lot of windows, making it quite bright inside."

Manon Leclere, a Business and Economics exchange student from Lille, France, said she comes to the Commons two or three times a week. "I come here because of the group meeting rooms," she said. "You can book a room and work together with other students on the same project and it is a nice place to study."

The whole dovetails neatly with Professor Tsui's goal of "student-centred learning."

"The concept is that students are in charge – they are directing their own learning," Professor Malpas said. "And the facilities empower them to design their own learning methodology." ■

New Landmarks

Lee Shau Kee Lecture Centre 李兆基會議中心



Dr Lee Shau Kee (8th left) at the dedication ceremony on January 6, 2013



Dr Lee Shau Kee has always shared the University's vision of excellence and the missions of education. In 2007, Dr Lee endowed the University with a gift of \$500 million for campus development and student scholarships. A total of 343 students from 12 countries have benefitted from the Scholarships since 2009.

The Lecture Centre commemorates the very generous gift from Dr Lee. This Lecture Centre will be an important hub for scholars, students, the University community as well as the people of Hong Kong.

In this fast-changing globalised world, university students must venture towards new horizons, look far and wide, seize the day and create impact.

Dr Lee Shau Kee 李兆基博士



Inaugural Concert by Hong Kong Philharmonic

The Lecture Centre includes a **thousand-seat Grand Hall**, which is intended not only for lectures and presentations but for movies and professional concert performances as well. The size of the Grand Hall's stage can be adjusted to accommodate an orchestra or a soloist. It has some of the finest acoustic properties of any building in Hong Kong.

The Centre also comprises **26 lecture halls and classrooms**, of which **Lecture Hall II** has a seating capacity of 650 and can be divided into sections for smaller teaching and learning activities. There is also a **black box theatre**.

New Landmarks

Home of the Faculty of Law

Cheng Yu Tung Tower

鄭裕彤教學樓

The Cheng Yu Tung Tower was made possible with a generous benefaction of \$400 million by Dr Cheng Yu-Tung and his family through the Chow Tai Fook Charity Foundation. This marks a new chapter in the development of the Faculty of Law. It is a commitment to the education of the future guardians of justice and the rule of law, and a vote of confidence in the Faculty.

The Rule of Law is the cornerstone of the prosperity and stability of Hong Kong.

Dr Cheng Yu-Tung 鄭裕彤博士

The continued vigour of the rule of law in our society depends on the vigilance of everyone. Above all, it depends on the dedication of successive generations of lawyers who are fully committed to safeguarding it. Lawyers are what Law Schools make them. That is why the Law School at this University has played and will continue to play such a significant role in maintaining the rule of law in our community.

Professor Andrew Li

Honorary Professor, Faculty of Law and Former Chief Justice

李國能教授

法律學院名譽教授及前終審法院首席法官

We attach great importance to the rule of law, as we all understand that without this core value at the heart of business in Hong Kong, our city would not have achieved the economic success that it has. The Faculty of Law has been grooming generation after generation of legal talent, and we are delighted to see the completion of the Cheng Yu Tung Tower in the sincere hope that it will be a major asset to the faculty's future development.

Dr Henry Cheng

Honorary Chairman of Chow Tai Fook Charity Foundation

鄭家純博士

周大福慈善基金名譽理事長



Dr Henry Cheng (8th left) at the dedication ceremony on November 8, 2012

The Cheng Yu Tung Tower includes a Mooting Chamber, the Academic Conference Centre, Conference Rooms and Seminar Rooms, Advocacy Laboratories, Research Centres / Institutes, the Research Student Study Centres, the Clinical Legal Education Centre, the *Hong Kong Journal of Legal Studies / Advocacy & Mooting Society* Room.



Lui Che Woo Law Library 呂志和法律圖書館

In 2012, the Faculty of Law moved to the Centennial Campus. Its Law Library, named after Dr Lui Che Woo in 1997, is one of the finest in the world and the nurturing ground of many generations of leaders, scholars, and students.

I finished a large amount of readings, some of which were most difficult but essential, in the law library. I did my legal research there, and discussed moot problems with my teammates. Most significantly, I prepared for our mid-term and final examinations in the law library. This may well be just a typical story of thousands of law students and graduates, but the really important thing is that the law library is the place where generations of law students have been inspired and nurtured.

Elyse Kwong 江美琪 (LLB, Year 5)

港大在過去四十多年來培育出無數的法律界精英，他們在社會層面肩負重任，致力維護司法獨立與社會公義，令香港的優勢得以進一步發揮。

呂志和博士

法律學院是少數擁有自己的專業圖書館的學院，對歷屆的法律學生而言，法律圖書館不單是一個學習地方，這裡更是他們同甘共苦，幾歷風霜，並揉合歡笑與淚水，孕育友情與愛情的成長之地。記得三十多年前我仍是一位法律學生時，每次上課時老師只會給我們一張長長的案例清單，下課後大家便跑到圖書館找尋案例及影印。那時每天均有導修課，每次導修課老師便像盤問証人般盤問學生對這些案例的理解，日子便在影印與準備導修課中無聲無息地飛逝。這座小小的圖書館，培養了不少今天知名的頂尖律師，也孕育了不少公正嚴明的法官。這一代一代的法律人，也成為今天維護香港法治的支柱。

時光流逝，科技的進步並沒有改變法律圖書館的重要性。今天，我們的法律圖書館可說是全世界或最少全亞洲最好的法律圖書館之一，四壁圖書鑑今古，點滴縱橫馳四方。我們擁有聯合國於1945年成立以來所有的決議，是目前亞洲最齊全的聯合國文憲紀錄。現今的學生找尋資料往往只懂往網上尋，法律圖書館當然有大量網上資料，但不少歷史文憲和法律書籍仍不存在於網上世界，圖書館仍是研究資料的寶庫。

現代的圖書館不單是資料館，更是創造知識的地方。圖書館的同事便整理出不少重要的參考資料，如基本法的草擬文件、香港法律的歷史文憲等。這裡也是不少海內外學者苦心孤詣，埋首完成他們閃爍鉅著的地方。圖書館更代表著一種價值，當今天言論自由仍處處受 制時，圖書館猶如資訊自由的明燈，在莊嚴的學術殿堂前，我們踏著前人的足跡，騁馳今古，神遊中外，令我們學會尊重學問，也提醒我們要常存謙卑。泥上偶爾留指爪，無涯學海存真知。

陳文敏教授
法律學院院長
(LLB 1981; PCLL 1982)



Dr and Mrs Lui Che Woo (4th & 5th left) and family at the dedication ceremony on October 30, 2012

We've contributed; Pass it on!

Since the launch of the Turn \$1 To Five Campaign, over **4,000** alumni and friends have donated to the Centenary Scholarship Fund.

Act now to catch the match!

“As a fresh graduate, even though I cannot afford to contribute much, I still want to give my best to help those who follow us.”

Gogo Hon 韓敏凝 (BA 2012)



“It is the most meaningful way to mark our 10th wedding anniversary.”

Chau Kwok-ming 周國明 (BBA 1991) & Noel Tang 鄧文慧 (BSocSc 1991)



“Like justice, education is for all and every individual should be given an equal opportunity.”

Samson Wong 黃景輝 (BSocSc 1978)



“Looking back on the past 30 years, I realise the U Hall Brotherhood has been of inestimable value to me. We wish to raise funds to help current U Hall students further enrich their university life.”

Yu Wai-cho 余衛祖 (MBBS 1981)
University Hall Alumni Ltd





“Celebrating our graduation with heart. The Class of 2012 Fund will support the Centenary Scholarship Fund for future generations of students, our 師弟師妹. Over 3,300 of us have contributed.”

Class of 2012 Core group
 Hon Man-ying 韓敏凝, Fok Chi-man 霍梓文, Patrick Law 羅浚軒, Bat Ka-man 畢家敏,
 Law Chung-kin 羅中鍵, Chan Lap-hong 陳立康, Man Choi-wui 文采匯,
 Yeung Ka-yan 楊嘉欣, Lee Siu-mei 李少薇, Gareth Lai 黎家賢,
 Liu Mengjie 劉夢潔 and Wong Mei-mei 黃媚媚



Net proceeds from the purchase of the cardholder, certificate holder and the Class of 2012 Graduation Lion go to the Class of 2012 Fund.

From the grandchildren

The Library and subsequently the Museum have been etched in my memory since I was a small child.

*We lived on Park Road and each time we passed the building, my father would point to it proudly and tell us that our grandfather played a role in the construction of the building on Bonham Road. I have since visited the Museum on numerous occasions and each time there is **a sense of connection** to a man that I, unfortunately, never had the opportunity to know.*

I am delighted that our cousin, Nelly, has undertaken to compile from various sources, a biography of our Grandfather. I am truly looking forward to reading the book to obtain a better understanding of our ancestor.

Christine Fung 馮秀卿

It is gratifying to see that my grandfather's vision is being fulfilled beyond his expectations.

Kenneth H C Fung 馮慶鏘



Fung Ping Shan –

The Man, His Life and His History

by Cornelia Lichauco Fung and Dr Wan Yiu-chuen

A portrayal of the visionary entrepreneur philanthropist Fung Ping-Shan on the 80th anniversary of his benefaction to the University of Hong Kong.

Mr Fung Ping-shan 馮平山 (1860-1931) took up the post of Treasurer in the fundraising committee in 1927 while the University was in need of capital to establish the School of Chinese. With a generous donation by Mr Fung, Fung Ping Shan Library was established in 1932. In 1961, the Library moved into the Main Library building and the original library premises was converted into the Fung Ping Shan Museum. His twin sons, Sir Kenneth Fung Ping-fan 馮秉芬 (Arts 1929-1931, Hon DSocSc 1969) and Mr Fung Ping-wah 馮秉華 (BA 1934) were both alumni of the School.



THE UNIVERSITY
OF HONG KONG
FOUNDATION

香港大學基金

Thank You!

HKU Foundation Members with new or revised membership
from May 1, 2012 to January 15, 2013

於2012年5月1日至2013年1月15日加入或更新會籍之香港大學基金會員

HONORARY PATRONS

Mr Anthony Cheung Kee Wee
Mr Paul Cheung Kwok Wing
Mr Hui Hoy
Mr Lam Sum Chee
Professor Francis Lau Shiu Kwan
*Mr Joseph C C Wong
Mr Austin Wong Chee Kwong
Mrs Gertrude Wong
Dr Vivian Wong Taam Chi Woon
Dr Victor Woo Chi Pang
Asian Development Bank
East Asian History of Science Foundation
HKU Museum Society
Lo Ka-Chow & Lo Fong Shiu Po
Memorial Foundation Limited
MaMa Charitable Foundation
The Shun Tak District Min Yuen Tong
of Hong Kong
The Society for the Relief of Disabled Children
Van Thinh Phat Group Holdings
WYNG Foundation

HONORARY PRESIDENTS

Ms Ko Pui Shuen
Professor Grace W K Tang
Chiap Hua Cheng's Foundation
Yu Panglin Charitable Trust
Anonymous

HONORARY DIRECTORS

Mr Daniel C Y Chan
Professor Fan Sheung Tat
Ms Kwok Woon Ping
Mr Johnson Lam
Mr Steven Lo Kit Sing
*Mrs So Chau Yim Ping
Mr X D Yang
*Professor Rosie T T Young
Mr Zhang Xianglin
HKU Class of '87
Mr and Mrs S H Wong Foundation
Anonymous

HONORARY ADVISORS

Mr Chan Man Chau
Mr Alfred Cheung Ting Shum
Mr Chu Yu Lun
Mrs Annie Chu
Ms Jennifer Hodgson
Dr Law Chi Lim
Mr Ling Siu Kwong
Ms Elley Mao
Professor Vivian Yam Wing Wah
Baker & McKenzie

C C Wu Cultural & Education Foundation Fund

Reed Smith Richards Butler
Western Harbour Tunnel Company Limited

VOTING MEMBERS

Ms Lucy Burkart
Dr Karen Chan Kar Loen
Mr Chan Yau Wing
Mr Chau Kwok Ming

榮譽會長

鍾棋偉先生
張國榮先生
許海先生
林森池先生
劉紹鈞教授
黃創增先生
黃志廣先生
黃鄭國璋女士
黃譚智媛醫生
胡志鵬醫生
亞洲開發銀行
東亞科學歷史基金會
香港大學博物館學會
盧家駒及盧方小寶紀念
念基金有限公司
廣正心嚴慈善基金
旅港順德 遠堂

香港弱能兒童護助會
萬盛發控股集團

名譽會長

高佩璇女士
鄧惠璋教授
捷和鄭氏基金
余彭年慈善基金會
無名氏

名譽董事

陳正欣先生
范上達教授
郭媛平女士
林一鳴先生
羅傑承先生
蘇周艷屏女士
楊向東先生
楊紫芝教授
張祥林先生
港大八七年畢業生
黃少軒江文璣基金
無名氏

名譽顧問

陳文洲先生
張定森先生
朱裕倫先生
朱周肖馨女士

羅致廉醫生
凌紹光先生
茅詠華女士
任詠華教授
貝克·麥堅時國際
律師事務所
伍集成文化教育
基金會
禮德齊伯禮律師行
香港西區隧道
有限公司

遴選會員

陳嘉倫醫生
陳耀榮先生
周國明先生

Dr Edmund MT Cheung
Mr Chiu Kung Lai
*Mr Fung Ping Cheung
Mr Kenneth Koh
Mr Kwan Shek Yim
Professor Lam Chi Chung
Dr Lau Wing Chu
Dr Gilberto Leung Ka Kit
Professor Lo Chung Mau
Mr Stephen McKeever
Mr Tsang Wing Wah
Ms Wong Pui Shan
Dr William Wing-Bill Wong
Chevy International Foods Ltd
HKU Class of 2012
Livington Enterprises Ltd
Mok Hing Yiu Charitable Foundation
Ove Arup & Partners Hong Kong Limited
SD Advocates Limited
Takako Nishizaki Violin Studio Limited
Y S Liu Foundation
Yan Oi Tong
Anonymous

SENIOR MEMBERS

Mr Chan Hon Wah
Mrs Chan Chung Kin Hoi
Mr Chang Yuen Chiu
Dr Constant Cheng Po Kong
Ms Della Chiu Ying
Dr James Chow
Professor Daniel Chua Kwan Liang
Mr Benny Chuchen
Mr Andrew Douglas Eu
Dr Fan Yiu Wah
Miss Jennifer Fong
Mr Fung Pak Kiu
Dr Fung Ping Kan
Mr Junius Ho Kwan Yiu
Mr Hui Cheuk Fan
Mr Hong Tian Shung
Mr William Kwok
Mr Lam Foo Wah
*Mr Lau Hon Kit
Dr Ernest S W Lee
Mr Jack Leung Koon Keung
Dr William Li Kin Shing
Miss Masy Lo Mee Chi
Ms Zue Lo Shui San
Mr Brian Wai Bun Lui
Ms Priscilla Sun Kai Tsang Lui
Mr Ma Sha Pun
Dr Ian Mak Yee Hwang
Dr Ng Tze Chuen
Dr Siu Shing Chung
Mr Tony Tong Nai Kan
Professor William Wei
Mr Ricky Wong Kwong Yiu
*Dr Monica M H Wong
Ms Lynn F C Yau
Miss Irene Yu
Dr Yung Yue Hung Paul
The Law Society of Hong Kong
LWK & Partners (HK) Limited

RAD Limited
Sir Kenneth Fung Ping Fan Foundation Trust I
Yuen Fat Paper Products Factory Ltd
Anonymous
Anonymous

張文泰醫生
趙公禮先生
馮炳祥先生

關錫炎先生
林智中教授
劉永鑄醫生
梁嘉傑醫生
盧龍茂教授

曾永華先生
黃佩珊女士
黃永標醫生
超力國際食品有限公司
港大二零一二年畢業生
利鳴企業有限公司
莫慶堯慈善基金
奧雅納工程顧問
持續智庫有限公司
西崎崇子小提琴教室
劉元生慈善基金
仁愛堂
無名氏

資深會員

陳鍾健開女士
張元照先生
鄭寶剛醫生
趙瑩女士
周國輝醫生
蔡寬量教授

余義焜先生
范耀華先生

馮柏喬先生
馮秉芹博士
何君堯先生
許灼勳先生
洪天送先生
郭威先生
林富華先生
劉漢傑先生
李樹榮博士
梁冠強先生
李健誠醫生
羅美子小姐
盧瑞珊女士
雷偉彬先生
雷張慎佳女士
馬沙賓先生
麥懿恒醫生
伍士銓醫生
蕭成忠醫生
唐乃勤先生
韋霖教授
黃光耀先生
王曼霞醫生
邱歡智女士
余妍慧小姐
翁裕雄醫生
香港律師會
梁黃釗建築師(香港)
事務所有限公司

源發紙品廠有限公司
無名氏
無名氏

danke! 감사합니다!

Grazie!

Merci!

ありがとう!

gratias ago vos!

Xie Xie!

多謝!

ORDINARY MEMBERS

Dr Au Yiu Kai
 Dr Albert Chan Chi Yan
 Mr Chan Kin Ki
 Miss Sumee Chan Kit Bing
 Ms Joyce Chan Siu Ha
 Dr Sarah Chan So Ching
 Ms Janis Chan Sun-man
 Ms Sharon Chan Sun Yiu
 Mr Chan Tak Szy
 Dr Patrick Chan Wing Tung
 Mr Chan Yick Nam
 Dr Chan Yu Wai
 Dr Chang Wai Man
 Ms Chang Yan Hei
 Dr Lawrence Chau Kam Chiu
 Mr Leo Cheng Chun Hung
 Miss Louisa Cheng Wan Lan
 Professor Patrick Cheng Yiu Chung
 Mr Anthony Cheung Kwok Keung
 Dr Lisa Cheung Mei Ling
 Mr Chiu Chun Ming
 Mr Chong Wai Sun
 Mr Chow Wai Keung
 Dr Daniel Chui Tak Yiu
 Ms Kathy Chung Wai Yin
 Mr Dung Kwong Ping
 Mr Kevin M Dunphy
 Mr Kenneth Hing Cheung Fung
 Mrs Nelly Lichauco Fung
 Dr Billy Hau Chi Hang
 Mr Lester G Huang
 Mr Alfred Huen Hon Kwong
 Dr Edward Hui
 Mr Wilson Hui Wing Hang
 Dr Clarence Hui Yee Lung
 Ven Dr Jing Yin
 Dr Kee Cheung Hon
 Mr Philip Ko Pui Hang
 Mrs Sarina Kong
 Mr Alex Kwan King Fai
 Ms Lam Mei Bo
 Mrs Lam Cheung Lai King
 Miss Mandy Lau Kwok Chun
 Dr Godfrey Lau Moon Ming
 Ms Lavender Lau Shin King
 Mr Danny Lau Wai Kit
 Miss Wendolyn Lau Wai Ying
 Ms Lau Yuk Lin
 Mr Law Kwok Tai
 Professor Nancy Law Luk Wai Ying
 Dr Judy Lee Big Kau
 Dr Philip Lee Kin Man
 Mr Paul Lee Tin Fan
 Mr Brian Leung Hei Lun
 Mr Leung Ngan Kwan
 Mr Leung Sze Chung
 Ms Sally Leung Wing Wah
 Professor Hailong Li
 Ms Annabella MY Li
 Mr Christopher Liang
 Ms Helen Liang Si Hui
 Mr Jimmy Lo Chi Ming
 Ms Bibiana Lo Chiu Hung
 Mr Edward Ma Wai Wah
 Mrs Tomoko Kiyama Murakami
 Ms Ng Mei Chun
 Ms Ng Mei Ling
 Ms Sandra Ng Suk Fun
 Mr Simon Ng Wai Lun
 Mr Dick Pak Chi Hoi

普通會員

歐耀佳醫生
 陳智仁醫生
 陳健基先生
 陳潔冰小姐
 陳少霞女士
 陳素貞醫生
 陳新民女士
 陳萃堯女士
 陳德仕先生
 陳永桐博士
 陳奕南先生
 陳汝威醫生
 張偉文醫生
 鄭欣喜女士
 周錦超博士
 鄭俊雄先生
 鄭運蘭女士
 鄭耀宗教授
 張國強先生
 張美玲博士
 趙鎮明先生
 莊偉新先生
 周偉強先生
 徐德耀醫生
 鍾惠賢女士
 董廣平先生

馮慶鏘先生

侯智恆博士
 黃嘉純先生
 禰漢剛先生
 許嘉榮醫生
 許永鏗先生
 許義龍醫生
 淨因法師
 紀長漢醫生
 高培鏗先生
 林泰令女士
 關景輝先生
 林美寶女士

劉國珍小姐
 劉滿明醫生
 劉善琮女士
 劉偉傑先生

劉玉蓮女士
 羅國泰先生
 羅陸慧英教授
 李碧球醫生
 李健民醫生
 李天帆先生
 梁希倫先生
 梁雁群先生
 梁時中先生
 梁永華女士
 李海龍教授

梁梓灝先生
 梁斯 女士
 盧志明先生
 羅朝虹女士
 馬維驊先生
 村上登茂子女士
 吳美珍女士
 伍美玲女士
 吳淑芬女士
 吳偉倫先生
 柏志海先生

Ms Angela Pang Che Soon
 Mr Dean Andrew Polizzotto
 Ms Wilma Shum Tak Tai
 Mrs Rose P L So
 Mr Tai Lansun
 Ms Iris Tam Siu Ying
 Ir Tang Kwok Kee
 Mr Tsang Chiu Ming
 Ms Wai Yuen Sze
 Mr John Wan Chung On
 Mr Wan Shiu Man
 Dr Wan Yiu Ming
 Dr Kenneth Wong Kak Yuen
 Mr Anthony Wong Wai Fung
 Mr Michael Wu Wei Kuo
 Dr Esther Yau Ching Mei
 Dr Thomas Yau Chung Cheung
 Ms Kitty Yeung Kit Yee
 Mr Richard Yiu Chun Yu
 Mr Yu Chi Wai
 Dr Yuen Man Tak
 Association of Private Orthopaedic Surgeons Ltd
 Combine Will International Holding Ltd
 Conyers Dill & Pearman
 Elegant Living International Ltd
 The Fukien Lay Buddhists Association Limited
 HKU Class of '69-'70

Pukunui Ltd
 Royal Rich (Asia) Ltd
 Simon Birch Limited
 Anonymous
 Anonymous

彭賜珣女士
 沈德棣女士
 蘇伍步齡女士
 戴蘭蓀先生
 譚小瑩女士
 鄧國基先生
 曾昭明先生
 衛宛司小姐
 溫頌安先生
 溫韶文先生
 溫耀明醫生
 黃格元醫生
 黃維豐先生
 伍偉國先生
 丘靜美博士
 邱宗祥醫生
 楊潔儀女士
 姚震宇先生
 余志偉先生
 袁文得博士
 私家執業骨科醫生協會有限公司

康德明律師事務所

閩南居士林有限公司
 港大六九至七零年畢業生

創發(亞洲)有限公司

無名氏
 無名氏

IN MEMORIAM 追思 SENIOR MEMBER LEVEL

Mrs Julia Leung
 Mr Kenneth Leung
 Ms Yim Sau Wan

資深會員席

梁何穎君女士
 梁登鞏先生
 嚴秀雲女士

Categories of Membership 會員類別	Donation 捐款 (HK\$ 港幣)
Honorary Patrons 榮譽會長	\$5,000,000
Honorary Presidents 名譽會長	\$2,000,000
Honorary Directors 名譽董事	\$1,000,000
Honorary Advisors 名譽顧問	\$500,000
Voting Members 遴選會員	\$200,000
Senior Members 資深會員	\$100,000
Ordinary Members 普通會員	\$20,000

*Founding Member 創會會員



Takashi Murakami 村上隆 “GREETINGS YOU ARE ALIVE”

*“...the fact that **context** is never a given, its forms are never stable and therefore one must invent a context for experimental and innovative work.”*

Art world superstar Takashi Murakami 村上隆, whose work ranges from sculpture to animation, from the subcultures of Japanese Anime to the established cultures of Fine Art, gave his first lecture in Hong Kong for the finale of the Department of Architecture's Fall Public Lecture Series *"In Form"* on November 30, 2012 at Loke Yew Hall. The sold-out event was organised around the opening of his first solo exhibition in Hong Kong *Flowers and Skull* on display at the Gagosian Gallery in Central.

Murakami was invited by the Department of Architecture to lecture because of his unique and multiplicitous manipulation of form, art forms, the dimensions of form as well as the form of context. Showcasing recent works since *Superflat*, the seminal exhibition he curated in 2000, Murakami discussed how his work continues to

combine graphics, painting, sculpture and film. He went into depth about his work and its variegated processes elucidating several 'behind the scenes' accounts of how he blends 2D, 3D and 4D media. It was apparent that the lecture was to send students, of both Architecture and Fine Art, a message that context is important. Implicit in this was the fact that context is never a given, its forms are never stable and therefore one must invent a context for experimental and innovative work. Underscoring the inspirational and candid nature of the lecture, Murakami's greeting for the *Superflat Manifesto* "Greetings You Are Alive" seemed to loom large as a slogan. The lecture serves as a great lesson for how architects, artists, patrons and civic leaders in Hong Kong can ignite the burgeoning creative culture of Hong Kong and its ripe socio-political contexts.

David Erdman

Assistant Professor of Design
Co-ordinator of the Public Lecture Series
Department of Architecture



Yaoming on Yaoming @ HKU

「能力越大，責任越大。因此我放棄之前做好事不留名的想法，
因為成為公眾人物，我們有義務去凝聚社會的正能量。」

姚明，中國國家籃球隊的「移動長城」，於2002年通過新秀選拔，成功進軍NBA，為中國甚至亞裔球員創下多個歷史性突破。姚明積極投身慈善事業，對愛滋病尤其關注。

如今身為上海東方籃球俱樂部老闆的他，不僅要負責球隊經營，通過「姚基金」從事多項慈善事業，照顧家庭，還在上海繼續他的大學學習。

與籃球結緣的姚明

問：「從籃球運動員到球隊老闆，你覺得最大的轉變是什麼？」

姚：「從球員到球隊管理者，我打一個不恰當的比方，幾乎就像學生到校長的位置。這中間跳開了無數的工作經歷。對我來說實際上是很困難的。這不是一個學識增長的問題。我認為這是一個不同知識面的問題。所以我這個步子走得是挺快的。這也就是我為什麼要回到學校充電的原因。我需要學習更多的東西。」

做爸爸的姚明

問：「你女兒出生於美國，就是我們所說的ABC，「America Born Chinese」（美籍華人）。那麼你期待她的cultural identity（文化身份）是怎樣的呢？」

姚：「關於女兒教育問題，我和我太太天天在溝通，有很多各種各樣的conversation（對話）。現在我女兒跟我們一起在

上海生活。在這個階段我相信她會偏向中華文化。將來我希望她是多元文化，多元價值觀的人。只有這樣才可以面對新的挑戰。」

做學生的姚明

問：「你昨天穿了港大名譽博士袍，可是你現在還是學生，你感覺如何？」

姚：「很沉重，非常沉重。其實我特別關注了每一個走上去接受博士學位的人。他們每一個都那麼自信。每一個都那麼開心。我不知道他們花了多少時間和心血才走到那一天。我相信在座的同學們也會走到那一天。所以我還是想說，我感覺到受寵若驚，促使我將學業完成的更好。」

問：中學的時候，您身邊的同學是怎麼樣看你的？因為在我中學班中也有一個很高的學生，我們都當他是一個怪物。

姚：怪物是嗎？首先不要那麼肯定，我不是一直是球隊裏面最高的。人是慢慢長高的，不是一生出來就這麼高的。另外，我想說還是一種自信。其實長得高的人都想矮一些，希望可以像普通人一樣走在大街上，走在校園裡，和朋友，和同學，像普通人social（社交）。但是，我們是特別的。這是優勢。我們上面的空氣比較新鮮一點。



龍應台： 我的香港，我的台灣

港大百年

「己酉。春。港督盧制軍抱憾於香港學業未有專門，教育未達極點，慨然以提倡為己任。商諸埠中紳富，紳富偉其議，而感其加惠士林之心，於是合力酬捐，不一載，大款遂集，計華人約捐六十五餘萬，西人約捐六十萬餘元。」創建大學的念頭固然來自盧押，但是辦學的錢，多半來自四面八方，尤其是東南亞的華人。香港大學，孫中山的母校，不是一個簡單的所謂「英國人創建的大學」。

香港：「邊陲」的力量

我認識到香港得利於兩件事情：一，它得利於它的「缺點」，它是所謂「邊陲」，是主體外面多出來的一小塊地方。因為是邊陲，所以主體規範的大力量不及於它，鞭長莫及；二，它又得利於在整個十五、六世紀以來西方強大的帝國主義往外推過程中，西方不小心就把現代化帶了進來。

因為是邊陲體系，香港成為一個「逃生門」，emergency exit。

台灣：寧靜的力量

台灣與香港有一個相似的地方：就是相對於那個大傳統、大敘述，相對於所謂的「偉大」，台灣和香港都是「邊陲」；但是邊陲有邊陲的優勢，邊陲有邊陲的自由，邊陲有邊陲可以做出的獨特的貢獻。我相信 soft power 這兩個字真正的重點不是在 power，真正的重點在 soft。所以我相信香港和台灣可以在將來做更多的接觸，更多的彼此的對望，更多的深入的、深刻的了解。因為 soft power 告訴我們的是：正是因為邊陲，反而有一種溫柔如水的力量，更長更遠。

我在思索的問題

作為一個行政官員，我自然也有很多的困擾，比如說，在民主制度裡，一個文化高決策者跟代表民意的立法委員的關係到底是甚麼？當我有「壓力」時，到底甚麼是應該要妥協的，甚麼是要堅持的？這幾乎是在每天公文的批示上，每天要做的回應都是一個思路的決定。我也常常必須要思索，有時候要用一個比例的妥協換取更重大的政策的支持。可是，什麼是應該妥協的，什麼是絕不退讓的，中間互動的關係和比例，每一個決定都在挑戰你個人的智慧和品格。

龍應台教授於2012年12月1日在陸佑堂之演講內容

全文：www.alumni.hku.hk/lungyingtai

錄像：http://uvision.hku.hk/uvweb/120112_lyt/index.html



Wu Ching-yu 吳清友

Founder of Eslite

生命、事業、品牌之我見與我思

My Philosophy on Life, Career and Branding

September 26, 2012

假使生命裏面我最追求的是愛、善、美，跟不斷精進的創新、創意和終身學習，那麼經營一個怎樣的事業或做一個怎樣的事情是能滿足這些期待呢？這個才是真正會開誠品書店的原因。所以從一開始就不是為了將來我可以創造一個品牌，然後開書店可以獲利。傻瓜才會認為開書店可以獲利。回想當年，這個就是自己的起心動念。

閱讀的確帶給我這一生相當大的轉捩點和轉變。我覺得透過閱讀，我們可以探索自己、瞭解自己、傾聽自己、客觀地覺察自己。其實在我的經驗裡邊閱讀不是那本書裡邊告訴了你什麼樣的知識、什麼樣的生命價值、人生該何去何從。我個人認為對我而言，最大的啟發是當我閱讀了內容之後我的反應是什麼、我的感想是什麼、它對我產生了什麼樣的影響、它影響了我多大的想像。我透過這個想像開始進一步去認識、觀察和瞭解自己。

在香港可能我要多一分精明，少一分浪漫。就正如「誠品」對很多讀者來說可能是一個不錯的書店，其實誠品的同仁是很辛苦的。我講一個我們誠品同仁自我消遣的話。他們說：「要身為誠品人，第一個要愛藝術，第二個要愛讀書，第三個要愛工作，第四個要愛加班，第五個非常重要，要不愛錢。」

<http://beta.gened.hku.hk/archive>



Chan Koon-chung 陳冠中

A veteran cultural critic, media practitioner and writer

虛構與非虛構的中國

Fictional and Non-Fictional China

October 5, 2012

這是大家一般的三種理解：小說、非小說；假的、真的；想像的、現實的。如果是這樣，那在中國的情況又是怎樣呢？在中國來說，這兩樣的界限是很含糊的。譬如說，小說同非小說。在中國大陸有一個對小說的傳統觀念就是小說要源於生活，高於生活……本來正常、正統的主流理論以為小說可以補充現實。但是在中國大陸發生的事比小說還要離奇。

到了1992年進去大陸之後，我才知道我以前都是紙上談兵而已。都是看回來的二手三手資料，而且加了很多自己的想像，跟現實差很遠。我在接觸大陸之前，我相信在香港人裏面我已經算是比較看大陸資料多的人，但是其實跟真的進去之後還是兩回事。同樣的，我後來發覺台灣也是一樣，其實完全不理解台灣。以為自己知道很多台灣，去到才知道是不一樣的。這個讓我變得謙虛一點。我進去之前以為自己很懂，進去之後馬上知道不懂，然後過了半年又以為自己懂，然後過了半年又發現自己不懂的。要經過幾個階段。可能現在都是懂與不懂之間，我現在都不知道算懂還是不懂。但是起碼知識上多了很多，就是認知上多了很多，接觸的人太多，十幾年。所以我的態度是要理解一個旁邊的地方是不容易的。

<http://beta.gened.hku.hk/archive>

Chen Kaige 陳凱歌

Film Director

Browsing for Happiness (幸福)

November 13, 2012

You say that I'm living in a Buddhist temple and I really enjoyed the peace in my heart. Are you happy? Not necessarily. I think people would give different answers to what is 幸福 or happiness. So you are the only people who could decide what you want in this world.

I am very grateful that I've been in this business for such a long time. I can continue to make the films that I love to make. I think I've been very lucky.

I must say if you could be grateful for the things you have and people who help you – 那是一種幸福 (this is a kind of happiness). You don't have to search. 幸福 (happiness) just stays next to you. You just don't know this is the thing called 幸福 until you lose it.



<http://beta.gened.hku.hk/archive>

Tony Leung 梁朝偉, Yuen Woo-ping 袁和平 Lau Kar-yung 劉家勇, Yau Ching-yuen 游清源

「誰是一代宗師？」電影對談會

A dialogue on *The Grandmaster*

January 31, 2013

見自己、見天地、見眾生，經過這三個階段才稱得上一代宗師。功夫不單是一個 physical training，或者是科學化的自衛術，其實功夫還有精神層面，是一個 mind training，即 mind cultivation，或者是一個做人之道、生活之道。因為我覺得招式是有限的，練完會有一個盡頭，但精神上的層面是永遠沒有盡頭。

梁朝偉

我心目中的宗師是遇到對手一定要打倒對手，大家無事不生事。

袁和平

我們學功夫的人那時吃不飽，真是「一條腰帶一啖氣」，一吸，一綁，飽不飽？飽了。喝口水飽不飽？飽了。但這條腰帶放出來，就沒有氣了，所以這條腰帶永遠都是藏身的。功夫與做人一樣，一樣要有啖氣，氣力氣壯，這才算是一代宗師。

劉家勇

這齣電影有一個好重要的信息——生活。宗師之路離不開生活。四十歲之前的葉問是春天，四十歲之後是冬天……四十歲後的葉問走向一條宗師之路見眾生，但其實又是為生活。

游清源 (BA 1989)



www.dao.hku.hk/thegrandmaster/webcast/

Honorary Degrees



Doctor of Laws *honoris causa*

The Hon Mr Justice Syed Kemal Shah Bokhary 包致金 (3rd left)

The Hon Mr Justice Bokhary was a Non-Permanent Judge of Hong Kong's Court of Final Appeal and is an Honorary Professor in the Faculty of Law of The University of Hong Kong. He became known for his liberal views and their forthright expression. Through his judgments, he adopted forceful positions on important issues involving Hong Kong's legal autonomy, freedom of expression and freedom of assembly. Described as 'the conscience of the court', he retired as a Permanent Judge of the Court of Final Appeal in 2012 but was re-appointed as a Non-Permanent Judge.

Doctor of Social Sciences *honoris causa*

Dr Henry Cheng 鄭家純 (2nd left)

Dr Cheng is Chairman and Executive Director of the New World Development Company Limited and Chow Tai Fook Jewellery Group Limited. He is also a standing committee member of the 11th Chinese People's Political Consultative Conference. Notable examples of Dr Cheng's contributions are the establishment of the Better Hong Kong Foundation, the founding of the Cheng Yu Tung Management Institute, the establishment of the New World Mathematics Award and the Wu Zhi Qiao (Bridge to China) Charitable Foundation.

Dr Yao Ming 姚明 (1st left)

Dr Yao is a world-famous basketball superstar, Chairman of the Shanghai Sharks Basketball Club, founder of the Yao Foundation, a Board Member and Global Ambassador for the Special Olympics movement worldwide. He joined China's national basketball team in 1998 and played for China at three Olympic Games, leading the Chinese national team into the quarterfinals at the 2004 Athens and 2008 Beijing Olympics. He was the first non-American athlete to become a number-one draft pick in the National Basketball League (NBA) in 2002. Dr Yao has made outstanding contributions in HIV/AIDS advocacy and has helped fight against the social and cultural stigma associated with HIV/AIDS with his participation in the prevention and treatment of the disease.

Honorary University Fellowships



Chan Koon-chung 陳冠中 (BSocSc 1974) (back, 1st right), a cultural pioneer and social activist, has influenced the development of contemporary culture in Hong Kong and on the Mainland. He founded *City Magazine* 號外 in 1976, which became an influential publication in the 1970s and 1980s.

Chong Chan-yau 莊陳有 (BA 1981) (front, 1st right) has dedicated his life to community service. He is currently on the Executive Committee of the Hong Kong Council of Social Services, President of the Hong Kong Blind Union, and a member of the HKU SERVICE 100 Advisory Committee, and he was Director of Student Development at HKU from 2006 to 2009.

Dr York Chow 周一嶽 (MBBS 1971) (back, 2nd right), is an orthopaedic surgeon by profession, and was the 'Omega Sportsman of the Year' in 1969 when he studied at HKU. He is currently an Honorary Professor at the Li Ka Shing Faculty of Medicine.

Belinda Hung 孔桂儀 (back, 3rd right) learnt the importance of education from her parents, Hung Hing-ying 孔慶熒 and Hung Leung Hau-ling 孔梁巧玲, who were both great believers in the endeavours of the University. At HKU she established the Hung Leung Hau Ling Distinguished Fellow in Humanities, and the Hung Hing-Ying Distinguished Visiting Professorship in Science and Technology.

Philip Lam 林炳麟 (back, middle) became HKU's Director of Finance in 1990 and served in this capacity until his retirement in 2012. He is currently a Senior Advisor to the Vice-Chancellor on financial, investment and fund-raising matters of the University.

Simon Suen 孫少文 (back, 3rd left) is a long-time supporter of the Jao Tsung-I Petite Ecole 饒宗頤學術館 at HKU and is also a philanthropist of art and the study of Chinese culture and humanities. Under his leadership, the Jao Tsung-I Petite Ecole is now recognised as a major institute for Chinese art and cultural studies, both regionally and internationally.

Dr Joseph Ting 丁新豹 (BA 1974; MPhil 1979; PhD 1989) (back, 2nd left) is an expert in Hong Kong history. He joined the Hong Kong Museum of Art as an Assistant Curator in 1979 and was appointed Chief Curator of the Hong Kong Museum of History in 1995. He retired in 2007 after serving for 28 years, during which he was instrumental in the planning and implementation of the new Hong Kong Museum of History, the Hong Kong Museum of Coastal Defence and the Dr Sun Yat-sen Museum.

Joseph Wong 黃創增 (back, 1st left) is the Chairman and CEO of Stelux Holdings International Limited. His parents, the late Wong Chue-meng 黃子明 and Wong Chuang Lai-wah 黃莊麗華, were staunch supporters of higher education. Wong supported the HKU Endowed Professorships by establishing the Stelux Professorship in Marketing.

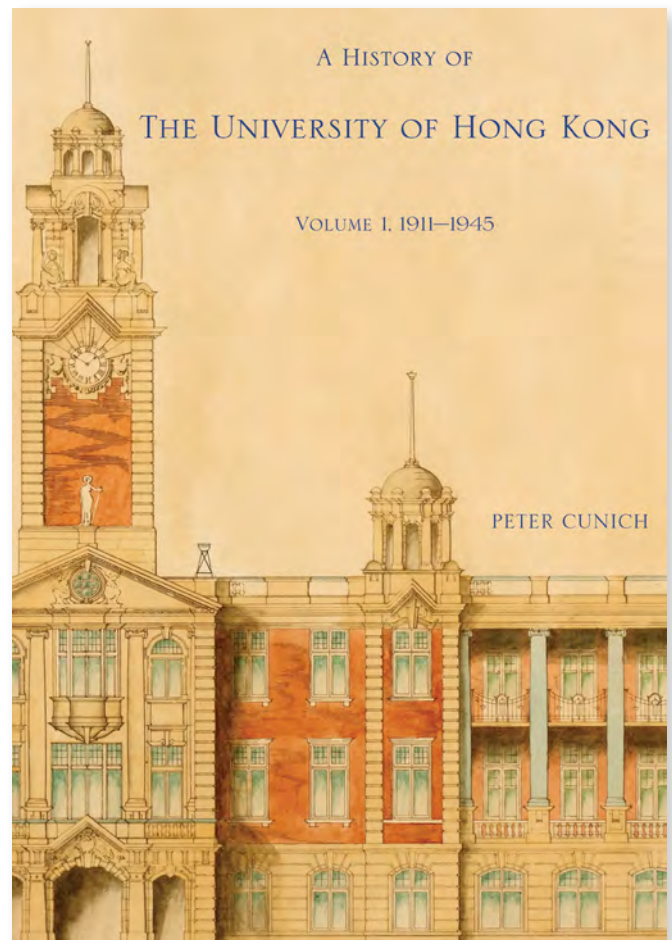
Dr Nicolas Yeung 楊澍人 (BScEng 1971; DipManStud 1974; MBA 1981) (front, 1st left) is a former Director of the Project Division of the Hong Kong Housing Society and currently an Adjunct Professor of the University. Dr Yeung worked tirelessly with his late wife, Lorene, on funding and mobilising financial assistance in support of ethnic minority youth in the Guangxi Zhuang Autonomous Region on the Chinese Mainland.

A History of The University of Hong Kong

Volume 1, 1911–1945

“The reason I dedicated the book to the students in the War years is because their stories are exceptional – in any time or place these are stories that are legendary”

Dr Peter Cunich
School of Humanities, HKU



The University of Hong Kong was one of only a handful of fully autonomous colonial universities in the British Empire in the first half of the twentieth century. While it shared much in common with other home and dominion universities and had to deal with the same problems that plagued higher education elsewhere in the world at the time, it also had a very distinctive role to play as an instrument of British cultural imperialism in China. From its founding in 1911 it was intended as a 'British lighthouse in the Orient' with a broad remit to educate the new generation of Chinese youth who would lead the modernisation of China. This book evaluates the success of that mission and also demonstrates the important contribution that HKU made to the development of both Hong Kong and Malaya, the two areas whence most of its students were drawn. As the first university to be established in Hong Kong,

the early decades of the University's history represents the foundation of the whole higher education system in Hong Kong, a system which now boasts a larger percentage of world-ranked institutions than any other country in the world. The book has much to say about both colonial education and Hong Kong in general, and it tracks the fortunes of the colony from the peak of the British Empire's power to the destructive effects of the Japanese occupation between 1941 and 1945.

This book is written with both a scholarly and a more general audience in mind. It is deeply researched from archival sources and includes a full scholarly apparatus, but it is written in a clear style that will appeal to the general reader. It will be particularly attractive to historians of higher education and to graduates of HKU.

Get your copy now at Hong Kong University Press <http://www.hkupress.org>

Acting for a

Humanitarian Future

SERVICE 100

<http://100.hku.hk/service100>



On November 20, 2012, Daw Aung San Suu Kyi was appointed the first Honorary Advisor of the HKU SERVICE 100 global service-learning programme. In her capacity as Honorary Advisor, Daw Suu will share her knowledge, insights and experience in human rights advocacy with the HKU community.

Moments of student service trips

More:
<http://cedars.hku.hk/photocompetition>



Say 'No Daabi' to child sexual assault

I was a member of a team of social sciences students that went to Ghana for a two-month internship at a local NGO – 'Light for Children'. We ran child sexual assault prevention workshops for primary and junior high schools in the region, as well as visiting orphanages and a street children centre to spread the message of healthy relationships and knowledge of HIV/AIDS prevention.

Hilary Hau 侯蓉蓉 (BSocSc(Govt & Laws), Year 3) in Kumasi, Ghana

Category 2: Combat HIV/AIDS, malaria and other diseases



Keeping growth on track

In the northern part of Ghana, some families have no choice but to send their children away to be cared for by others. These children are prone to malnutrition and associated infections, which can ultimately lead to death.

Our team applied what we learnt at HKU to improve child health and conduct health checks with the help of local health officers. At the end of our project, we were pleased to know that the children's weights were in the normal range and we were able to provide them with a balanced diet.

Julia Chan 陳欣遇 (MBBS, Year 3) in Damongo, Ghana, Africa

Category 1: Reduce child mortality



We are equal!

A mud battle at the orphanage! It was one of our best memories from the service trip, despite the messiness. Although the children and I are different in terms of nationality, race, religion and financial ability, we are all equally playful and threw mud at each other. As a global citizen, we must do our best to support the needy around the world.

Queenie Wong 黃君 (BA(ArchStud), Year 2)

in Siem Reap, Cambodia

Category 3: Develop a global partnership for development

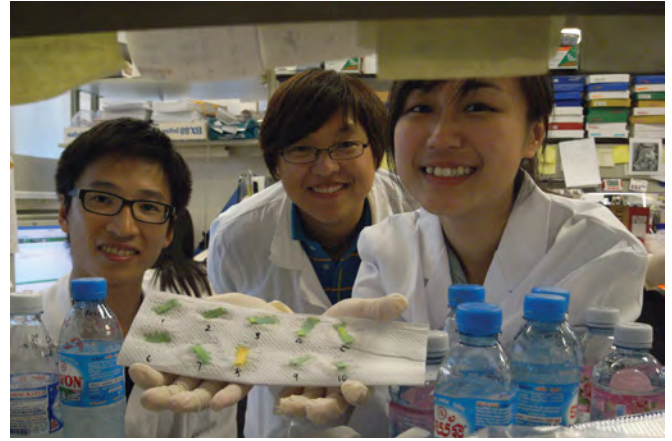


The most touching smiles in the world

We harvested lots of smiles during our volunteer service trip to Cambodia. They live in a poor environment but have the most beautiful smiles in the world. They smiled a lot more than we did.

Tsang Cheuk-ling 曾卓羚 (BA, Year 3)
in Siem Reap, Cambodia

Category 4: Eradicate extreme poverty and hunger



Improve water quality

A long-lasting water purification and storage system was built at the orphanages we visited. We also tested the water to check whether the quality had improved. After a series of tests, we were proud to say that their water was cleaner than before.

Frederica Yeung 楊御淘 (LLB, Year 2)
in Siem Reap, Cambodia

Category 6: Ensure environmental sustainability



Karen in dance

The MOEI programme was formed by the Faculty of Social Sciences to provide intensive English language education for Myanmar migrant children located along the Moei River. Last year we participated in the MOEI programme and taught at Kwe Ka Baung Karen National School (KKB). Children at KKB come from the Karen State, an ethnic group living on the other side of the border. Although they have left their homeland, they still practise the traditional Karen dance, which they performed at the 1st Thailand-Myanmar Border Trade Festival held in Mae Sot, a town on the West of Thailand.

Sandy Yuen 阮嘉瑩 (BSc(Sp&HearSc), Year 2) in Mae Sot, Thailand
Category 5: Achieve universal primary education



Smiles like sunshine

During our service trip to two orphanages in Siem Reap last year, we accomplished the building of a long-lasting water purification and storage system; conducted health checks on the children; and taught them basic personal hygiene and first aid techniques. I particularly remember the smiles of two little girls when we gave them a small toy turtle, which made them so excited. Seeing their happy faces at their new toys filled us with joy and peace.

Wei Lai 賴焯 (MSc(Eng)(TranspE), Year 2; BEng(CivE) 2011)
in Siem Reap, Cambodia

Category 7: Promote gender equality and empower women



足動·觸動 — 赤足行：為貴州省貴定縣貧困學童籌募學費
Shoes-off Walkathon, annually organised by the China Education Association, HKUSU, supports underprivileged students in Guiding County, Guizhou Province

香港大學學生會中國教育小組：貴州行 2013年1月7-13日

幫助不是施捨，不是憐憫

我們一行五十人到了貴州貴定縣，氣溫只有零下三度。我們帶著義教物資，包括二手書籍，港大同學收集得來的中英文字典及文具，到了留守兒童之家、小學、初中和高中，盼望著為當地學生帶來溫暖。我們看到了匱乏的物質條件，也看見學生燦爛的笑容和不捨的眼淚。「生命燃亮生命」，到底是誰燃亮了誰的生命？原來幫助不是施捨，不是憐憫，我們需要的是一種互相燃亮彼此生命的尊重和愛護。因為貴州的學生和香港的學生，都是大地的兒女。

Long Chengqun 龍成群, a 18-year-old high school student in Guiding county:

“Such plight means nothing to me. With a strong will and belief, my dream will come true.”

I am the youngest in my family. Since I have many sisters and my family cannot afford all our educational fees at the same time, I started my schooling late.

I do not get along well with my classmates who are much younger than me. My home is far away from the school, I have to leave home early in the morning and come home late in the evening. In the winter there is heavy snow and I often lose my way back home. Sometimes I fall, making my clothes and shoes all wet; the cold wind blows and my feet get numb.

Going to school is not easy. My teacher always encourages me to study hard and never give up. The only way to succeed is to endure all difficulties and work hard. Therefore, I hope to be a primary teacher one day, to nurture children and help the underprivileged in my hometown.

Education not only changes the life of individual students, it also gives hope to their families and provides opportunities to develop their hometown. Chengqun's story is just one example of many underprivileged students in the rural parts of the Mainland.

If you want to lend a helping hand to the students, please visit China Education Association, HKUSU
香港大學學生會中國教育小組 www.hkusucec.hkusu.hku.hk

Message from the Chairman of Convocation

SY Choi 蔡秀煜 (BSocSc 1972)

In the previous issue of the *Convocation Newsletter*, I mentioned that the Standing Committee has appointed a task force to independently examine some of the strategic issues and challenges in the future development of the University. The project, code named Project Diamond, has now been completed and we have submitted the results to the University Council and the Senate for further consideration. We hope our recommendations have been constructive, and can be of some use in the strategic planning of the University.

The project has been developed as part of Convocation's contribution to the University's Centenary programme. Other Convocation events within the programme, as many of us will recall, have included the Convocation Talk "For China? For Hong Kong! Reflections on a Century of HKU" in March 2011, the Convocation Forum on "The Future of the University" in January 2012, and the Joint Convocation Conference on "The Roles of HKU & CUHK in China's Development" in March 2012.

Project Diamond has focused on several main areas; namely, Core Values, Governance and Management, Nurturing of Leaders, China and Asia, and Alumni Relations. Some of the issues considered have been inspired by the report of the Council's Review Panel on the 818 incident. Others have evolved from the Centenary Convocation events and after numerous discussions among alumni leaders and University teachers. A few highlights of the report are summarised in this section of the Newsletter.

This is the first time in years that Convocation has made a submission to the University, and we understand that the Council is taking a serious look at many of the issues we have raised, even setting up a task force to follow up. We commend the University for taking our submission seriously, and shall await its decisions and actions as events unfold. The University Affairs Subcommittee of the Convocation Standing Committee is considering a forum some time this year to further discuss some of the issues within a wider Convocation setting.

Many of us will have watched with interest the election of a Convocation member to the Selection Committee for the New Vice-Chancellor. For a change, the Convocation seat will be filled by direct election this time. I am sure the Selection Committee can help find a most respectable academic and an excellent and experienced administrator to lead the University forward.

The Convocation will shortly be inviting nominations to fill a number of seats on the Standing Committee. If you are willing and can afford the time to serve on our increasingly active Standing Committee, perhaps you could consider putting your names forward. The emphasis is on contribution. I would particularly encourage University teaching staff to consider running for a seat. Convocation is a platform for HKU alumni and academics and we need a stronger representation of teaching staff if we are to perform the roles expected of us. If you only have limited time available, you may wish to join one of our subcommittees, focusing on University, Community, and Alumni Affairs respectively. Do let us know if you are interested.

Convocation will be organising several events in the first half of the year. The University Affairs Subcommittee will be following up on Project Diamond, and is planning a second Joint Convocation Conference in April in collaboration with CUHK. It is hoped that this will gradually become a regular feature in future, possibly also involving the Convocations of other leading local universities. The Community Affairs Subcommittee will shortly start a "Meeting the Ministers" series to provide a platform for regular dialogues between public officials and Convocation members on major community issues of the day. The Alumni Affairs Subcommittee, on the other hand, will organise dinner talks in future to bring University teaching and administrative staff and key officers closer to our alumni leaders and members.

Through our efforts we hope to reach out more to our 150,000 members and help to enhance our alumni bonding with the University. Convocation does not seek to duplicate the excellent work being done by individual alumni bodies, particularly by HKUAA and HKUGA but, as an official body of the University, there are areas where Convocation is best positioned to cover. These relate, for example, to larger scale events or projects across faculty or hall affiliations, or to strategic matters which could proceed better with an official status. If you have any suggestions as to what Convocation could consider in future, please feel free to send us an email. One example, a Convocation Choir – any thoughts?

To all of us and our families, a Happy and Prosperous New Year of the Snake!

www.convocation.hku.hk

Convocation Takes Initiative to Discuss the Future of HKU

Andrew Fung 馮可強 (BA 1969; DipEd 1972)

Kenneth Tse 謝錦添 (BSocSc 1973; DipManStud 1980; MBA 1986)

Convenors, Task Force on The Future of HKU, Convocation Standing Committee

While HKU was celebrating its 100th Anniversary in 2011 and 2012, there was a growing urge among some alumni and staff that it was opportune for the University to reflect on its past and to deliberate on its future.

Forum Series on HKU Development

As part of its contributions towards the Centenary programmes, HKU Convocation embarked on a series of activities, which included the Convocation Talk "For China? For Hong Kong! Reflections on a Century of HKU" in March 2011, the Forum on "The Future of the University" in January 2012, and the Joint HKU-CUHK Convocation Conference on "The Roles of HKU & CUHK in China's Development" in March 2012. These events featured guest speakers and participants who eagerly shared their views and suggestions on the past and future development of the University (the three events were respectively reported in the Summer 2011 and Summer 2012 issues of the Convocation Newsletter). Zealous discussions continued afterwards among different alumni groups.

Project Diamond

The appointment of a task force by the Standing Committee in January 2012 launched a study to explore some of the strategic issues the University is facing. The Task Force on the Future of HKU was mainly composed of current and past members of the Standing Committee, and the project was referred to as Project Diamond for convenience.

After a general scan of current issues of importance, the Task Force mapped out an overall approach and identified four focus areas for the project: i) core values; ii) governance and management; iii) positioning and direction; and iv) alumni relations. Its members set about to seek input from a large number of stakeholders, including current university leaders, academics and alumni of various generations, and they consulted relevant documents and reports, such as the Niland Report and the 818 Review Panel Report, among others. The aim was to build on ideas and recommendations made by various parties so as to present a studied and balanced view and to make useful recommendations.

Submission of The Report on The Future of HKU

The Task Force completed 'The Report on the Future of The University of Hong Kong', which was adopted in August 2012 by the Convocation Standing Committee. The Report was then submitted, in early November, 2012 to the Senior Management Team (SMT) and subsequently to the Council towards the end of the same month. We understand that both the SMT and the Council welcome the efforts made by the Convocation Standing Committee, and the Council has appointed a working group to recommend any follow-up actions in the coming months.

Recommendations on The Future of HKU

'The Report on the Future of The University of Hong Kong' by the Standing Committee, HKU Convocation starts off with a statement that the University must identify its potential for unique contributions to Hong Kong, China and the world. To sustain its leadership position, it must capitalise on its strengths as one of the most globally orientated institutions of higher learning in Asia. Indeed HKU must strive to be proactive, relevant, and on the cutting edge as an institution capable of survival and growth. This reflection and deliberation must be conducted with reference to its core values, vision and mission, and in the context of the global changes in the 21st century.

The following is a summary of the major recommendations in the report. The Report, together with the formal feedback from the SMT and the Council, will be available on the Convocation website after the Chinese New Year, 2013.

Consensus Building on the Core Values

1. Throughout its past one hundred years, HKU has never had an official core values statement. This has not prevented the University's major stakeholders from upholding and practicing some shared core values like liberty, freedom, and diversity. With the increasing complexity and rapidity of global changes since the start of the 21st century, it is important that

the University should conduct a consensus-building exercise through full consultation to formulate a clear core values statement with linked behaviours and actions. This statement can also serve as some form of Charter between the University and the community.

A Panel to Review Governance and Management Issues

2. There is an urgent need for the University to seek improvements in its governance and management, as some fundamental weaknesses have recently been exposed. This will help HKU better equip itself to meet the many challenges of the new century. The direction should be towards adapting the best practices and experiences of the corporate model coupled with the public governance model of accountability, transparency, efficiency, effectiveness, responsiveness, and forward vision, so as to complement the traditional collegial model of shared governance. The Council should appoint an independent panel or a consultant firm as soon as possible to conduct a study in 2013 to come up with recommendations covering the Court, the Council, the Senior Management Team, Faculty Deans, Chair Professors, the administrative units, as well as the whole management system.

Nurturing 21st Century Leaders for Hong Kong, China and Asia

3. As a leading international university nurturing leaders in many fields, the University is required to regularly review its vision, mission and strategy in developing leaders to meet the changing needs of the globalised world. The importance of liberal education must be upheld, and its proportion and content areas in the overall curriculum can be further developed. It is recommended that the University should study the feasibility of adopting new ways, including the setting up of a new structural body such as a school of government, to develop 21st century leaders for Hong Kong, China and Asia through integrating the best elements of Eastern and Western civilisations.

Enhancing the Importance and Culture of Undergraduate Teaching and Learning

4. With the increasing worldwide recognition given to university rankings, research has become a dominant factor in the development strategy of excellent universities. But the importance of the fundamental purpose of university education for knowledge transmission, transformation and exchange, and character formation cannot be belittled. While HKU continues to seek excellence as a research-led university, it should place due emphasis on the development of innovative and effective strategies, policies and mechanisms to reinforce and enhance the importance and culture of undergraduate teaching and learning for whole-person development.

Potential to Excel in China and Asia Studies

5. The rise of Asia, in particular China, will be a dominant feature of the 21st century. As a leading international university, HKU is best positioned to capture the opportunities in the next decades to scale new heights and create impact in the future development of China and the neighbouring regions of Asia. Longer-term strategies should be formulated on the University's "engagement with the rest of China"; while innovative and effective ways must be worked out to enable HKU to excel in China and Asia Studies, including the setting up of new institutes or units.

New Strategies to Develop Alumni Relations

6. The role of alumni in supporting the development of the University is well-recognised. To enhance the bonds with alumni, HKU needs to review its alumni affairs work and mechanisms for longer-term strategic development, which may include adopting new policies such as faculty-based alumni relations development, developing facilities like an Alumni Clubhouse, and further improving the *Convocation Newsletter* by changing it into a more relevant publication and an intellectual platform for alumni.

Please write to convocat@hku.hk for feedback and comments on the article.

Full report: www.convocation.hku.hk/pd.pdf

Election of an alumnus/alumna to the Selection Committee for the Next Vice-Chancellor

The election was conducted by electronic voting (December 7 to December 14, 2012) and paper ballot (December 14, 2012 to January 3, 2013). A total of 1,662 valid votes were received. Man Cheuk-fei 文灼非 was elected to the Selection Committee for the Next Vice-Chancellor. www.convocation.hku.hk/selectioncom2012

The Spirit of Aquila Spanning 100 Years

St John's College



The Old Fairlea Building (left) and The **1914** Block of St John's Hall (right)



1920s The dining room



1955–56 Establishment of Marden Wing, St John's College in no.82 Pokfulam Road, after combining of St John's Hall and St Stephen's Hall

SINCE **1912**



1910s St John's Hall students

1910 Sir Frederick Lugard, Governor of Hong Kong demanded students of the University of Hong Kong to live in Hostels for discipline and moral education and ask the Hong Kong Anglican Church for establishment of residential hall.



1960 Presentation Day of The First Champion of Malayan Cup by St John's College



1989 Round The Island



1976 Interhall Athletics Meet
Mens and Ladies Overall Champion



1960s Stairway to the Old Wing, later named as Dr Wing-chiu Leung Path in 1990s



1997 Overall view of St John's College with the Third Wing newly built



2012 New Dining Hall: Danny Ho Bradbury Hall

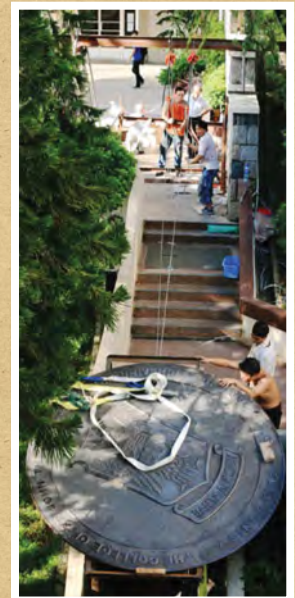
2012



1991 Wall Climbing in the front of Marden Wing



2002 Interhall Choir Competition



2012 Commemorative Plaque to be placed in front of the Marden Wing



2011 St John's College Alumni Association

St John's College Alumni Association (SJCAA)



We have created a legend for St John's – the Legend of Aquila.

Over 1300 alumni, current St Johnians, friends and guests of the College gathered at the long table setting of the Grand Hall, HKCEC to celebrate the 100th Anniversary of St John's College.

"Yee Jie" started the dinner with the classic "ding ding" piano music and the doors of the Grand Hall were gradually opened to unveil the Grand Hall with long table setting and a night view decoration of the St John's dining hall projected on the centre stage.

After all the floor guests got seated, the 86 head table guests marched in after a group of green gown St Johnians leading their way.

Then we followed the good tradition of having Rev Paul Tong 湯顯森 (BA 1963; PCLL 1989) saying grace for the College. Then the Legend of Aquila finally started with the six masters of ceremony coming up to the stage: Dr Yeung Sum 楊森 (BSocSc 1974; PhD 1990) (3/F), Anna Hui 許安娜 (LLB 1995) (9/F), Dr Ball Wong 黃劍榮 (BA(ArchStud) 1984; BArch 1986) (4/F), Dr Vanessa Chow 周穎思 (MBBS 2005) (8/F), Clarence Shen 沈君德 (BSocSc(Govt&Laws), Year 2) (1/F), and Jennie Wu (9/F).

Dr Eric Chong 張志明, the Master of St John's College firstly addressed the audience followed by Dr Albert Chau 周偉立 (BSc(Eng) 1983; CertPsych 1984), Dean of Student Affairs, HKU, and Vincent Chiu 趙崇德 (BSc(Eng) 1987), Chairman of the Legend of Aquila and SJCAA.

Then Dr Yeung Sum invited all the chairmen of St John's to come on stage to lead the College Song. Afterwards, our guests of honour, including our two Patrons of the event Dr Cho Kwai-chee 曹貴子 (MBBS 1988) and Dr Alfred Tam 譚一翔 (MBBS 1977), all the current and past Masters of the College including Rev Paul Tong, Rev Ian Lam 林壽楓 (BA 1971) and Professor Leung Koon-shing 梁貫成 (BSc 1977;

CertEd 1980; AdvDipEd 1983; MEd 1984) were invited to come on stage to do a simple yet symbolic cake-cutting ceremony.

The night programmes were split into three sessions with the themes showing the past, current and the future of St John's in these 100 years. In the interview, our alumni The Hon Rimsky Yuen 袁國強 (LLB 1986; PCLL 1987) (6/F), Secretary for Justice, and Rev Paul Tong talked about their good old days at the College. Current students then showed their talents with a band performance and dance, followed by a fashion show of St John's sports and floor wear.

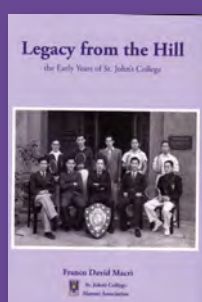
In the future session, both the Master – Dr Eric Chong and Dean of Students – Dr K C Wong 黃國俊 (BSc(BldgStud) 1982; BBldg 1983; PhD 1992) disclosed to all the alumni about the future plan of building the Fourth Wing of St John's.

The highlight came when the Centennial choir members marched in while singing "O when the Saints". Our Choir then first performed the Centennial song 「心的契約」 – the new Centennial song (Cantonese) written by Lesley Chan 陳家曦 (BA 2003) (4/F) and lyrics by Kwok Tung-kit 郭東杰 (BA 2008) (1/F).

The Legend of Aquila then came to its ending climax by asking the 10 floors of St Johnians to come on stage to sing their own floor song one by one. The biggest-ever floor photo of each floor was taken at the same time.

At 11:30 pm, party ended with the College Song led by Dr Yeung Sum. 1,300 St Johnians left the Grand Hall with the St John's centennial scarves on their dresses, with the Centennial Song still hanging on their lips, with many centennial souvenirs carried in their shopping bags, plus all the sweet memories of this grand reunion and celebration in their minds.

www.sjcaa.org.hk



Legacy from the Hill - the Early Years of St John's College, written by St Johnian Franco David Marci and published by St John's College Alumni Association, is the first detailed history of its formative years.

"When the Japanese finally attacked Hong Kong in December 1941... They (St Johnians) gave of themselves for the benefit of their comrades, their friends and their neighbours."

香港大學中國歷史研究文學碩士課程同學會



首屆香港青年史學家年獎 暨 第三屆全港中學中國歷史研習獎勵計劃於二零一二年十二月十五日在港大舉行頒獎典禮。

歷史是求真、求實並會說話的，愈能尊重歷史話語的年代，這個年代將會愈進步愈有希望。港大中史碩士同學會成立於二零零七年，向以推動國史教育為職志，深信國史教育乃國民教育之根本，國運之關鍵。

會長何漢權 (MA 2007)

我充份認識到國史教育對建構一個人的國族身份和民族感情的重要性，更明瞭到青年人假如不認識歷史，尤其是中國近代史，實難以正確和比較全面認識今天的中國，以致認識今天香港所處的位置及港人未來的角色…

丁新豹博士 (BA 1974; MPhil 1979; PhD 1989)

「歷史」，確是一門貴古重今，以人為本的寶貴學問。我是行醫的，我深深明白，醫學歷史對研發醫學創新是十分重要。

梁智鴻醫生 (MBBS 1962; Hon DSc 2006)

觀乎世界各國各民族之歷史，中國歷史是最能與人文科學掛勾，學的是「修齊治平」— 先對自身，再對家國之態度與責任承擔。這應是我、乃至每個中史人讀中國歷史的最終目標。因為學史就是要經世致用，就是要秉筆直書、以古非今，直說現今社會上之時弊，以文筆矯正政治上、道德上之大是大非。所以我讀中國歷史便是要成為社會的記錄者、監督者，用我中史方面的識見為社會作出我應盡的貢獻。

在學習中國歷史的道路上，我甚少把中學中史課本裡的每一隻字、每一論點背得一清二楚、一字不漏。因為根本沒有能力把浩瀚無崖的五千年中史知識全數塞進腦袋中；然而，我會在課堂上留心聽老師講課，因為吸收了老師講課的精華重點已經可以代替背誦課文。我會利用課後時間去閱讀中國歷史課外參考書。一些入門書籍例如錢穆先生的《中國歷代政治得失》、羅香林先生的《中國民族史》及黃仁宇先生的《赫遜河畔談中國歷史》都能給我課堂外的新知識及論點。最後，我會結合課堂書本的講義以及課外知識制成筆記。

青年史學家年獎得獎者之一 鍾衍輝 (BA, Year 1)

同學會創立於二零零七年，以推動國史教育為職志，國史教育乃國民教育之根本，國運之關鍵。成員主要來自香港大學中國歷史研究文學碩士課程畢業同學。香港大學中文學院榮譽教授趙令揚為榮譽顧問、楊玉峯教授、蘇維初教授、梁紹傑教授、馮錦榮教授、楊永安教授、劉潤和博士與丁新豹博士等均為本會顧問。活動包括：

- 將各同學之畢業論文之大綱結集成書，並定名為《根本集》，寄贈全港中學、大學以及內地與台灣部份大學。
- 與星島日報合辦《根本月報》，每月一篇，將有關過去與現在對話的歷史評論文章刊登。
- 舉辦具知識性、趣味性與探索性的歷史議題研討會。
- 首辦「第一屆全港中學中國歷史研習獎勵計劃」，參加學校踴躍。
- 舉辦南京歷史教育考察團，實地思考中國近代史學習之現況與發展。
- 將《根本月報》、「第一屆全港中學中國歷史研習獎勵計劃」優勝作品以及「南京國史考察團」觀感文章合編成書，定名為《根本集（二）》，寄贈全港中學、大學以及內地與台灣部份大學。
- 主辦「辛亥革命百周年」系列活動，當中包括兩岸三地學術研討會、「第二屆全港中學中國歷史研習獎勵計劃」、與香港歷史博物館合辦「憑弔楊衢雲（興中會會長）墓」以及「辛亥百年國民教育之廣州、武漢考察團」等，並將上述經歷匯集出版《根本集（三）》，寄贈全港中學、大學以及內地與台灣部份大學。
- 籌備編印《根本集（四）》，寄贈全港中學、大學以及內地與台灣部份大學。
- 首辦「香港青年史學家年獎」及「第三屆全港中學中國歷史研習獎勵計劃」。
- 設立「香港大學中國歷史研究文學碩士課程」獎學金。



Hong Kong University Alumni Association

HKUAA, the longest standing alumni body of HKU, owns a very popular Clubhouse located in Central and organises a variety of activities ranging from hiking, golf to community service and 'green' visits.



During Christmas, the Community Services Team organised Carol Singing sessions with the Community Partner Foundation, in support of the Child Development Matching Fund.



In 2012, the Team, in collaboration with the Hong Kong Young Women's Christian Association, regularly visited the elderly at Hong Kong Island East; organised the "Walk with Autistic Children" at the HKU campus in support of the Hong Kong Down Syndrome Association; jointly organised a material packing service day with Crossroads Foundation; and participated in the Global X-perience 2012 simulation programme: Blind and AIDS X-perience.



The HKUAA has been named a Caring Organisation by The Hong Kong Council of Social Service since 2010, the first among all local HKU alumni bodies.



Executive Committee elected on October 9, 2012:

President:

Tse Sik-yan 謝錫恩 (BSc 1973; DipEd 1974; AdvDipEd 1979; MEd 1980)

Vice-Presidents:

Paul Ho 何偉志 (BSocSc 1975)

Lucy Cheung 張翠屏 (BA 1976; MPhil 1987)

Hon Treasurer:

Danny Li 李魁隆 (BSc 1975)

Hon Secretary:

Evelyn Man 文綺芬 (BA 1971)

Other Exco members include:

Catherine Cheung 張儀玲 (BA 1977)

Jacqueline Cheung 張映儀 (BA 2005)

Joseph Chong 莊學正

(BSc(Surv) 2001; MSc(IDM) 2007)

Alexander Ho 何適良 (BA 1989)

Brian Hui 許沛然

(BBA(IS) 2005; MSc(CompSc) 2007)

Monica Jim 詹美恒 (BEd(LangEd) 2001; MA 2005)

Paul Kwan 關永成 (BBA(IS) 2005; BEng(SE) 2006)

Alex Lai 賴振鴻 (BScEng 1985)

Dicky Lam 林迪基 (MBBS 1979)

Stella Law 羅珽瑜 (BEng(SE) 2003)

Elaine Ng 吳伊玲 (BA 2006)

Jeffrey Tse 謝海成

(BBA(Acc&Fin) 2003; MEcon 2004)

Kitty Tse 謝潔玲 (BSW 1990)

Kyle Wong 王家豪 (BSc 2003; MPhil 2006)

David Yip 葉潤堃

(BBA(Acc&Fin) 2003; MSc(ECom&IComp) 2008)

Norman Yeung 楊步前 (BA 1976)

Past Presidents who are on Exco:

Wilson Cheung 張威臣 (BArch 1969)

George Choa 蔡永善 (MBBS 1947; Hon LLD 1988)

Gallant Ho 何耀棟 (BA 1965)

Irene Man 文綺貞 (BA 1968)

Ng Yook-man 吳煜民 (BArch 1955)

Thomas So 蘇鎮昌 (BA 1968)

Wai Kee-yiu 韋基堯

(BSc(Eng) 1957; MSc(Eng) 1966)

Peter Wu 鄔顯庭 (MBBS 1958)

Raymond Yip 葉健民 (BA 1969)

Christopher Yiu 姚光益 (BA 1969)

Hong Kong University Graduates Association



Established in 1976 with the aim of furthering the bonds, friendship and ideals of HKU graduates and to create an ongoing link with the University, the HKUGA held its 2012 Annual General Meeting on December 7, 2012 followed by a dinner talk by The Hon Lam Woon-kwong 林煥光 (BSocSc 1974; MBuddStud 2007), Convenor of the Non-official Members of the Executive Council.

At the AGM, a new executive committee was elected, with Ian Chu 朱位能 (BSc 1976) as President. Two new sub-committees will be formed: a Graduate Children Development Sub-committee and a Sports Sub-committee, to provide a broad range of activities and services to alumni.

Executive Committee 2012 – 2014

President:

Ian Chu 朱位能 (BSc 1976)

Vice President, Internal Affairs:

Mona Tam 譚張翠芬 (MBA 2004)

Vice President, External Affairs:

Winnie Lai 黎慧霞 (BFin 1998)

Vice President, Membership:

Peter Kwan 關伯明

(FDipM 1994; MBA(Consortium) 1997)

Vice President, Current Affairs:

Li Siu-kei 李紹基 (BA 1987)

Vice President, Activities:

Janus Lee 李慧敏 (BEng-IMSE 1992)

Vice President (Fund-raising):

Terence Cheung 張廣達 (BSocSc 1990)

Vice President (Financing):

Ernest Wong 黃耀傑 (BBA 1991)

General Secretary:

April Wu 胡潔儀 (BA 2002; MBuddStud 2003)

Treasurer:

Poon Chan-kwok 潘燦國 (BSc 1973; CertEd 1980)

Directors:

Rico Chan 陳偉國 (LLB 1988; PCLL 1989)

Ruby Chan 陳倩盈 (BSc 2007)

William Chiu 趙駿堅 (BSW 2002)

John Fung 馮宇翰 (BSc(CSIS) 2003)

Gong Yunfan 公雲帆 (BEng(EComE) 2010)

Keith Kiu 喬偉鋒 (BEcon 1999)

Kelly Lai 黎家儀 (BA 1998)

Amanda Lim 林屏 (BSocSc 1993)

Roy Liu 廖國安 (BA(ArchStud) 1995)

Victor Tsang 曾偉業 (BBA 1993)

Wong Chuen-fai 黃傳輝 (BSc(Eng) 1987; MPhil 1992)

Sub-Committee Convenors:

Kevin Chow 周照輝 (BEng(ME-BSE) 2010)

Patrick Chow 周柏宏 (BBA(Acc&Fin) 2004)

Tim Koo 高卓安 (BBA 1994)

Wilson Lau 劉偉衡 (BEng(IETM) 2010)

Rita Lok 駱秀蘭 (MBA 1998; MBuddStud 2011)

Doris Mok 莫恒殷

(BChinMed 2006; MChinMed(Acup&Mox) 2008)

Immediate Past President:

Victor Ng 吳瀚 (BEng(EEE) 1999)

Advisors:

Wilton Fok 霍偉棟 (BEng-EEE 1993; MSc(Eng) 1996; MSc(EnvMan) 1999)

David Hui 許天福 (BA 1980; PCLL 1992)

Mary Lau 劉敏儀 (BA 1976)

Mak Chai-ming 麥齊明

(BSc(Eng) 1973; MSc(Eng) 1983)

Man Cheuk-fei 文灼非 (BA 1987)

Vivien Pau 鮑慧兒 (BSocSc 1977)

Hong Kong University Alumni Association of Ontario



Congratulations to the HKUAAO table tennis team!

Men's Singles, Group A: KT Yeung
Men's Doubles, Group A: Martin Ho and Sidney Chu
Women's Singles, Group A: Betty Cheung
Women's Doubles, Group A: Liza Tsui and Sandie Chu
Mixed Doubles, Group A: Michael and Ellen Leung
Men's Singles, Group B: Hector Chan
Men's Doubles, Group B: Wilson Chan and Eric Ho
Mixed Doubles, Group B: Edmond Cheng and Ada Ho, and Stephen Ho and Amy Chan

On December 9, 2012, HKUAAO participated in the Hong Kong Joint Universities Alumni (Ontario) Table Tennis Tournament. It is an annual event organised by the Hong Kong Joint Universities Alumni Association (Ontario) and sponsored by the Hong Kong Economic and Trade Office (HKETO), and aims to foster friendship among alumni in Ontario of the seven Hong Kong universities.

"Hong Kong U, Hong Kong U, Hong Kong Hong Kong Hong Kong U"

The cheering team: President Tim Cheng 鄭天祥 (BSc 1970), Vice Presidents Dr K F Siu 蕭景勳 (MBBS 1976) and Pierre Fan 范少基 (BSc(Eng) 1977), Captain H K Pong 龐衍祺 (BSc(Eng) 1980; PDipBS 1988; MSc(Eng) 1992), Board Members Elza Lee 李淑興 (BSc(CompStud) 1985) and Alice Chow, Cheering Team Leader TC Kwan and over 30 alumni. Despite the cold weather and pouring freezing rain, spirits were high.



HKUAAO attained the championships in the Men's Doubles and Women's Doubles, the first runner-up in the Women's Singles and Mixed Doubles in Group A events, and the first runner-up in the Men's Doubles and Mixed Doubles in Group B events. It was first runner-up in the overall results.

www.alumni.hku.hk/hkuaaont

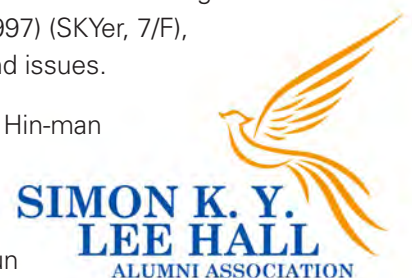
Simon K Y Lee Hall Alumni Association



Over 200 alumni who graduated from 1987 to 2012, and their family members enjoyed a memorable night at Loke Yew Hall on November 4, 2012. Poon Siu-to 潘小濤 (BSc(CompSc) 1993; MA 1997) (SKYer, 7/F), a news commentator in Hong Kong, presented his speech on Hong Kong and Mainland issues.

The new association logo featuring a phoenix flying to the sky was designed by Wong Hin-man 王顯文 (BSc 2006), and was inspired by the Hall's logo with its flying pigeon.

Mantat Tam 譚文達 (BNurs 2008) was elected as incoming president and Ho Hoi-yi 何凱怡 (BEd(LangEd) 2012), Chow Yiu-fai 周耀暉 (BEng(IETM) 2009) and Dr Chiu Hon-sun 邵漢新 (BEng(InfoE) 2002; MPhil 2004; PhD 2009) were appointed as vice-presidents.



The association will start the preparation work for its 30th anniversary in 2015 and would like to invite all SKYers to register via this link: <http://goo.gl/t1dg3>

Like us on facebook: www.facebook.com/leehallalumni

Master of Housing Management Alumni Association



A celebratory dinner jointly organised by the Department of Urban Planning and Design and the Association was held on October 19, 2012. With the aim of enhancing the intellectual capability, the global outlook and professional competence of practicing housing managers, the programme has nurtured key figures in the property management industry.

www.alumni.hku.hk/hmaa

HKU Alumni Association Washington State Chapter



Hiking at Mount St Helens in Washington State included Edwin Luk, Au Wai-kit, Jason Cheng, Katherine Lo, Dora So, Alice Au, Professor S K Au, Cissy Luk and Letitia.

HKU Alumni Association UK Chapter



Members and their mentees visited the London Wetland Centre on January 12, 2013 despite the very cold weather!

www.alumni.hku.hk/hkuaauk

HKU Alumni Network of Japan



Sharon Takao 曾詩朗 (BA(ArchStud) 2002), President of HKU Alumni Network of Japan, joined a lunch meeting hosted by the Hong Kong SAR Government Economic and Trade Office (Tokyo).



Crystal Ng, who is a third year arts student, met with KY Ho 何國營 (BA 1984) during her exchange programme at Tokyo University of Foreign Studies.

www.hku.hk/jchapter



Swire Scholars 2012-13 and their research topics:

A-Jull Lim:

International Humanitarian Law;
Critical Legal Studies

Akanksha Gandhi:

Food and Nutrition Science

Maria Adele Carrai:

International Law: Authority and the Self

Bruce Wang 王雷:

Energy Storage Devices

Carrie Lau 劉姬莉:

English vocabulary instruction in early
childhood classrooms in Hong Kong

Pei Qing 裴卿:

Climate Change and Social Responses

Kendra Wu 吳梓明:

Spatio-temporal Transmission Models of
Emerging Respiratory Disease

Eric K'omolo:

Regime Fragmentation in Kenya's Marine
Fishery and Coherence Prospects

Hari Krishna Yalamanchili (President

of Swire Scholars Association) :

Bioinformatics

The Swire Scholars Association 太古學者協會 (SSA) was formed in 1998. It comprises students and alumni who received the Swire Scholarships during their pursuit of PhD and MPhil research studies at HKU. The Scholarship was established in late 1970s with generous donation from John Swire & Sons Limited. The Swire Scholars will reside at Robert Black College and become its ambassadors to actively interact with the visiting scholars from around the world. Over 180 research students were benefited from the Swire Scholarships and become community leaders contributing to humankind in their respective professions.

The objective of the SSA is to promote academic exchange, social awareness and solidarity among Swire Scholars. This year, SSA has launched a series of programmes to serve global societies, including support to HIV/AIDS affected communities in Africa and the "first scholars" scheme for Hong Kong secondary school students who come from less-privilege families and aspire to pursue university studies

Master of Social Sciences (Counselling) Alumni Association

In December 2012, some 110 teachers, alumni and students gathered to celebrate its 10th anniversary. The evening began with welcoming remarks from Dr Sandra Tsang 曾潔雯 (BSocSc 1978; MSocSc 1983; PhD 1996), Head of the Department of Social Work and Social Administration, and Dr Samson Tse 謝樹基, Current Director of the MSS (Counselling) Programme. The Dinner Speech entitled "Counselling: Art or Science?" was delivered by Dr Ng Ho-yee 伍可兒 (BA 1970; MSocSc 1973), the Founding Programme Director.



*Journalism and Media Studies Centre***ASIAN VOICES - GLOBAL VIEWS**

Founded in 1999, the Journalism and Media Studies Centre (JMSC) offers professional journalism education from an international perspective with local knowledge. "We are in the heart of Asia, at the doorstep of China. Student journalists also enjoy the benefit of Hong Kong's famous press freedom and rule of law," said Professor Chan, Director and founder of the JMSC. The Centre offers undergraduate and postgraduate degree programmes (Bachelor of Journalism, Postgraduate Diploma in Journalism, Master of Journalism, and Doctor of Philosophy), seminars, workshops and courses for news professionals at all levels of expertise. Through vibrant and professional news media, the JMSC aims to promote civil society and an informed citizenry, and enhance professional standards and journalistic integrity.

To date, 580 graduates work at over 60 local and international news agencies, newspapers, television news operations, wire services, and publications, and in the communications, advertising and financial industries.



First reunion of the media community and JMSC alumni with Professor Ying Chan and the Vice-Chancellor at University Lodge on January 31, 2013

R C Lee Hall | 20th Anniversary

260 alumni, together with 200 current hall-mates of R C Lee Hall, had a big and warm reunion at Kowloon International Trade and Exhibition Centre.

A toasting ceremony led by Warden Dr Robert Chung sparked the beginning of the dinner. Current and old residents from the 12 floors demonstrated the floor cheers and songs. The night was flooded with pleasant memories as well as tremendous joy and warmth.



The reunion successfully built up an alumni network. It looks forward to alumni participation in the coming events. Join the mania, RC guys!

Back to campus

Geography Class of 1962 | Golden Jubilee



At the Centennial Campus

Science Class of 1962 | Golden Jubilee



Social Sciences Class of 1972 | 40th Anniversary



Science Class of 1972 | 40th Anniversary



Alumni recalled their fond memories at Loke Yew Hall and the Main Building.

From left:
 Kum Chi-hing 甘志興 (BSc 1972; CertEd 1977),
 Wong Kai-man 黃啟民 (BSc 1972; BSc(Sp) 1973),
 Liu Cham-yuen 廖湛源 (BSc 1972; DipEd 1973),
 Lam Sau-hung 林壽鴻 (BSc 1972),
 Dr Lee Boon-ying 李本滢 (BSc 1972; BSc(Sp) 1973; PhD 1979), Molly Luk 陸慧嫻 (BSc 1972; CertEd 1977),
 Elisa Chen, Cheng Man-kwong 鄭文光 (BSc 1972), Yu Kam-tim 余錦添 (BSc 1972),
 Mong Kar-keung 蒙家強 (BSc 1972; CertEd 1978),
 Lam Ka-hung 林家雄 (BSc 1972), Yeung Po-yiu 楊步堯 (BSc 1972; DipEd 1973)

Friends for life!

Medical Class of 1982 | 30th Anniversary

The reunion activities of Medic '82 began in 2011 with a visit to the Geopark, followed by a Christmas dinner, hiking, squid fishing and a boat trip. The finale was a visit to the Medical Faculty and the Main Campus, followed by a dinner at Loke Yew Hall last year. Tailor-made souvenirs of the 30th anniversary included a t-shirt, a bookmark, an album, a correspondence list as well as a recycled bag.



Geography Class of 1983



A warm and caring gathering to mark 30 years of friendship. Three of their children were admitted to HKU last September. Congratulations!

Social Sciences Class of 1982 | 30th Anniversary



A total of 66 classmates and their spouses spent an enjoyable evening on November 10, 2012 at the Hong Kong Cricket Club. Every classmate took home happy memories and fabulous prizes.

In the original plan, the evening was to be concluded by singing “Brighten Me With Virtues” (明我以德), the song composed by Sam Hui 許冠傑 (BA 1971) and dedicated to celebrate the Centenary of HKU. Someone remembered a popular TV drama series back in our undergraduate days – “Reincarnated” (天蠶變), with the theme song by Michael Kwan 關正傑 (BA(ArchStud) 1971; BArch 1973). Eventually, we came up with two alumni singers, Sam and Michael, and ended the evening on a ‘high note’.

Medical Class of 1997 | 15th Anniversary



Over 80 classmates plus some of their family members filled the venue with laughter and joy over good food and wine. This was a particularly memorable occasion to recall the old days as well as to strengthen the bonds between classmates, now colleagues, in the medical profession with diversified endeavours.

Civil Engineering Class of 2002 | 10th Anniversary



Centre of Buddhist Studies | 10th Anniversary



「過去十年是很多人共同努力的成果，我希望所有人藉這次機緣，繼續珍惜佛學研究中心得以在香港大學成立的好機會。」

釋衍空法師



Department of Real Estate and Construction | First Reunion Dinner

MSc in Construction Project Management was launched in 1985 and the MSc in Real Estate began in 1991. There have been more than one thousand graduates. It was proposed that an official Real Estate and Construction MSc Alumni Association be established.

For MSc graduates who would like to contribute, please contact Ms Phoebe Lee (phoebepc@hku.hk).



Department of Industrial and Manufacturing Systems Engineering



A reunion of the IMSE Department brought together alumni of the 1970s and 1980s, and their old lecturers, Professors K L Mak 麥啟寧, P Niem and D Sculli (sitting, from 3rd left to right), while at the same time celebrating the successful election of The Hon Frankie Yick 易志明 (BSc(Eng) 1979) (standing, 9th left) to LegCo under the Transport Functional Constituency.

Viva la Sports Scholars!



A wonderful homecoming for Sports Scholars! With music, songs, wine, a roasted pig and barbecued food, over 200 Sports Scholars and sportsman/sportswoman from the 1960's to 2000's enjoyed a memorable night at University Lodge. Laughter filled the air!



In June 1995, HKU launched the territory's first sports scholarship scheme, which provides an alternative admission path to the University for outstanding youngsters whose pre-university experience includes a significant commitment to the pursuit of sporting excellence as well as to their formal academic studies. To date, there are more than 260 Sports Scholars.

Sports Scholarships Scheme:

www.ihp.hku.hk/programmes/admissions/sport-scholar.php

Love the planet



Esther Wong 黃芷婷 (MSc(EnvMan) 2011)

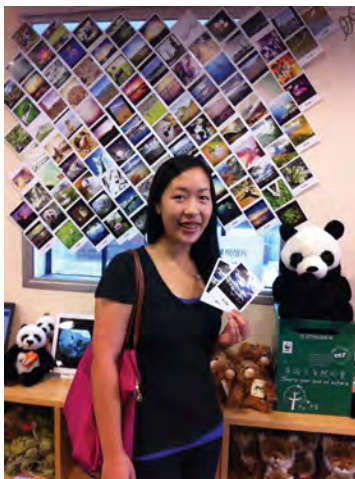
Esther developed her interest in the environment, specifically conservation issues, when she was young and has developed more affection towards the subject through participating in various activities abroad. Gradually, she aligned her studies and career to concentrate on the environment. After attaining her undergraduate degree in the United States, Esther attended The University of Hong Kong for a Master of Science in Environmental Management and, thereafter, worked at The Kadoorie Institute as a researcher, focusing on open innovation networks as well as renewable energy.

In October 2012, she noticed that the WWF – Hong Kong had launched an online photo competition, with the stipulation that participants had to submit their conservation-related photos via smart phone photo-sharing social media favourite, “Instagram”. Since Esther is an avid Instagram user, which coincidentally contains several environmental-related pictures of hers, she entered the competition almost instantly. Without expecting to win anything, and to her surprise, Esther’s photo was selected out of more than 200 entries as a top 100 finalist, and was then voted by the public as the best photo!

Of the photo, she said, “Oftentimes I looked across the harbour and saw this exact view, but on most occasions the air quality was so poor that all I saw was grey skies. On this particular day, everything cleared and, to me, it felt like it was a reminder as to how beautiful our city is, and can continue to be, if we act more responsibly and adopt a more environmentally conscious lifestyle”. Through the lens, Esther has captured the beauty our planet offers. “Having my photo recognised by both the WWF and the public was gratifying”, Esther grinned.

Next, Esther is extending her footprint to Antarctica with the hope of bringing back a greater conservation message.

Excerpt from the article “Love the Planet! – Interview with Ms Esther Wong” by Ella lee on HKUAA Blog <http://blog.hkuaa.org.hk/>



Gloria Chang 張韻琪 (BSocSc 2001)

「『東西』愈多不等於社會愈進步，或人類生活得愈安好……回到香港每天的9,000噸垃圾，不妨上至特首高官、立法會議員，下至平民百姓，大家抓緊機會到香港三大堆填區一遊，認清我們的『東西』是什麼，不僅是最好的國民教育通識課，更有機會令香港從『勁消費、勁浪費』的深淵中慢慢醒悟過來。」

Gloria was invited by the HKU Libraries to deliver a talk on the book *The Story of Stuff*. She explained to the audience how consumption, usage and the disposal of stuff are ruining people’s health and exploiting the resources of the earth.

After graduating from HKU, she joined Greenpeace in 2003 and is now its campaign manager for the Hong Kong and Pearl River Delta region, co-ordinating three main projects related to sustainable energy future, safe food system and zero hazardous chemicals discharge for the Southern China region.



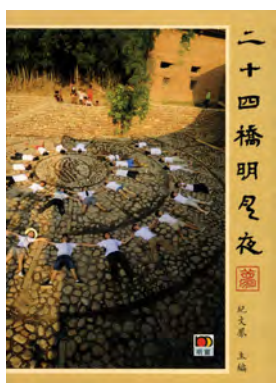
Gloria, Campaign Manager, Greenpeace East Asia, HK and moderator Paul Cheung 張沛坤 (BSc, Year 2) (left)

Realising dreams

Lo Yuen-yi 盧婉怡 (BEd(LangEd) 2005)

Dr Lo got her desired job as an English language teacher after graduating from HKU. To realise her dream of studying abroad, she applied for the China Oxford Scholarship Fund and was successfully admitted to Oxford University.

“The time in Oxford was extremely inspiring and enlightening. I very much enjoyed studying in an environment where there were always academic dialogues and intellectual exchanges. After my doctoral studies, I was offered the opportunity to work as an academic at the Hong Kong Institute of Education, and now at HKU. By helping with teacher education and conducting research, I hope to make some contributions to education in Hong Kong.”



Leonie Ki 紀文鳳 (Arts)

The book 二十四橋明月夜 was published by the Wu Zhi Qiao (Bridge to China) Charitable Foundation to commemorate its 5th anniversary. In the past five years, the Foundation has mobilised university students and professionals to build 24 bridges in the remote rural areas of China. By sharing their stories, Leonie, editor of the book and Honorary Secretary of the Foundation, hopes to inspire more people to contribute to society and to pursue their dreams.

2011年8月在麗江山區建造港大清華百年無止橋期間，黃永來探班，我告知「無止橋」快五歲了，由當初一時衝動提出成立基金，然後凝聚眾人，再經過不少困難和努力，至今天竟然成績不錯，已完成國家住房和城鄉建設部推薦給我們建造二十四條便橋的建議。

黃永聽罷，打趣的給我一個燈謎，要我猜一個字：「二十四橋明月夜」！其中一位義工搶答：「是個『夢』字嗎？」

我也反應奇快，隨口就說，怎麼是二十四橋？太巧合、也太浪漫了，我們就用它來做書名，慶祝「無止橋」成立五周年！

紀文鳳

摘自《二十四橋明月夜》



Luk Yiu-fai 陸耀輝 (LLM(HR) 2004)

Yiu-fai has suffered from total sight impairment since early years. To realise the dream as a lawyer, he paid extra effort to his studies and finally became a legal practitioner in 2010.

However, he contracted meningitis, while suffering from depression, and was admitted to Tuen Mun Hospital in June 2011.

“I have to stay in bed and feel helplessness. I am especially miserable when I see my mother tirelessly looking after me over the days and nights. Yet, with all the support from my family and the community, I am confident that I will overcome this difficulty and regenerate my life soon.”



Ambrose So 蘇樹輝 (BSc 1973)

Congratulations to Dr So (centre) who was conferred an Honorary Degree by the University of Macau for his contributions to the region. Dr So also delivered a public lecture entitled "Macau's evolving Tourism Brand – Integration and Diversification". Accompanying him were his wife Dr Christina Cheng 鄭妙冰 (BA 1989; MA 1991; PhD 1996) and his son Dr Anthony So.



Mentors and Mentees in Boston

Professor Selina Siu Wong Sau-fong 黃秀芳 (BA 1964; DipSocSt 1965) and Professor Siu Yum-tong 蕭蔭堂 (BA 1963; Hon DSc 1990) are two supportive mentors in Boston. Since 2004, they have been taking care of 23 mentees and extended their hospitality to other HKU students on exchange.

Back from left to right: Roy Lam 林子豪 (exchange at Harvard University), Jesse Zhou 周嘉懿 (exchange at Boston College), Skelton Zhou 周正 (exchange at Tufts University), Dr Louis Lau 劉紹昌, Professor Siu Yum-tong.

Front from left to right: Professor Selina Siu Wong Sau-fong, Milly Ng 吳妙麗 (BNurs 2006; MNurs 2008) who was a member of the HKU Alumni Network of New England during her studies at Harvard School of Public Health (2009-2010) and recently returned to Boston.

Bonnie Chen 陳可兒 (MIPA 2004)

After graduating from HKU, Bonnie pursued another master degree at the London School of Economics and Political Science with a scholarship. Studying in London gave Bonnie a marvellous experience and she shared her British life by contributing a weekly column in Headline Daily, which eventually become a publication 《英倫話語》.

Despite her busy life as the Business News Editor at The Standard, Bonnie was able to share her book at the Hong Kong Book Fair and at shopping malls.



Alex Lau 劉冠倫 (PCLL 1984)

In 2012 Dr Lau became an International Taekwondo Referee, which was awarded by the World Taekwondo Federation, Republic of Korea. He also passed the Black Belt 4th Dan as well as Class One referee, both awarded by the Hong Kong Taekwondo Federation.



Samantha Li 李楚洳 (BA, Year 3)

Samantha has a passion for art and a love for less-privileged children. She is the creator of "P on P" (Painting on Photo) art form which combines painting and photography. She is one of the first batch of artists at the Jockey Club Lei Yue Mun Plus 賽馬會鯉魚門創意館. Recently, the "P on P" series was exhibited at City Hall, Jockey Club Lei Yue Mun Plus and the Gallery by the Harbour in Harbour City, receiving widespread praise.

夢想 The Dream

身在窮鄉僻壤的學童尚且明白讀書之益，不惜翻山越嶺也走上艱辛的求學之路，求學問，求知識，求出人頭地。能進入世界最高學府行列的我，也應謹記「幸福非必然」的道理，勿謂寸陰短，珍時惜陰，實現夢想。

Children who are in poverty overcome every difficulty to work hard for the knowledge that will make their dreams come true. Nothing should be taken for granted. I am so fortunate to be able to study at the University. I will work even harder to pursue my dream.



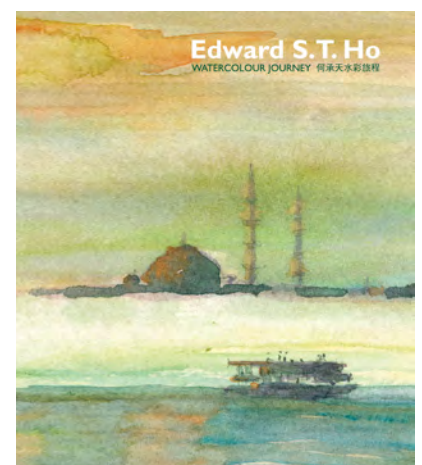
Edward Ho 何承天 (BArch 1963)

Edward loves reading, art, music and travel. He plays the violin, cello and the Chinese musical instrument Erhu. He is a self-taught artist, having started his first painting in 2009.

Edward's recent publication, *Watercolour Journey* includes images of mostly far off places in his travels, is published in conjunction with his first solo exhibition of his watercolour paintings at the Exhibition Gallery of Hong Kong City Hall in March 2013. His paintings continue the tradition of watercolour paintings as spontaneous graphic expressions in the purest form, without regards to following particular styles or trends. He believes that watercolour painting is one of the most democratic forms of visual arts, and that basically anyone can attempt to do it.

"I have been fortunate to have a group of friends who like to travel with me to fairly exotic places, to Africa, the Middle East, South America, the Antarctic and countries such as India, Iran, Jordan, Sri Lanka and Bhutan. Images of these places have provided me with interesting subjects for my paintings and wonderful mementos of my journeys. I wish to share those memories with those who enjoy the experience of different cultures, and the pleasure of watercolour painting."

Edward is an architect. He is Group Chairman of the architectural firm of Wong Tung & Partners Limited, and has worked on many prestigious projects in Hong Kong, Chinese Mainland and the United States.



Cover image: Foggy morning, Istanbul

Nelson Chang 張偉文 (MBBS 2003)

Nelson, who was a “Young Leaders of Tomorrow” scholar in 1998, shared his vibrant experiences after graduating from HKU:

“It’s been 10 years since I graduated from HKU. During my university days, I was the Chief Team Captain of the HKU Rowing team in 2000 and our team firmly beat the CUHK team in the 2000 Intersarsity Rowing Competition!”



I graduated in 2003 and worked as a doctor for 6 years before I finally joined Cathay Pacific Airways as a pilot in 2009. Right now, I am working both as a full-time pilot and a part-time Medical Practitioner.

I have been a member of the HKU Marathon Team for many years. Every time when I run on Hong Kong island side and the HKU cheering team yelling at the road side, my power is suddenly boosted and that makes me run faster and faster!! It’s really good to be a member of the HKU family!

I recently made a donation to the HKU rowing team for an upgrade of their equipment and joined the HKU Foundation. I am proud to be an HKU graduate, and I would like to maintain a close relationship with my university and participate more in future events.”

Football Teams – St John’s College vs Ricci Hall



“It started about three years ago when a group of old HKU football team members organised a match of 80s vs 70s. In 1970-1990, the HKU football team competed in the 3rd division of the Hong Kong Football Association League and won the Championship of the 17th TIG in Singapore in 1982. The team of the 80s becomes a very close group of friends.

That match was fun, although there weren’t too many 70s who could really play. So, we relived the fierce competition between St John’s and Ricci of the 80s and 90s.

We had our first game in Sandy Bay in 2009, and we play roughly every six months or so. It really does not matter who is winning the series. I remember that there were a few draws, that St John’s won 2 or 3 times, and Ricci won 1 or 2 times. Let’s say we are level.

The contest between the two biggest football teams of the 80s is still fierce after thirty years. You can still hear the yelling from the captains of each team during the games. Nonetheless, the get-together is priceless.”

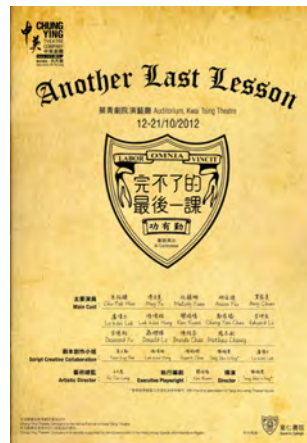
Albert Wong 黃克強 (BSc(Eng) 1983) captain of St John’s College
Gallant Sin 冼國熊 (BA 1983) captain of Ricci Hall

Rupert Chan 陳鈞潤 (BA 1971)
Cheng Yan-chee 鄭恩賜 (BA 1981)
Edward Li 李佩良 (BA 1979)
Luk Wai-hung 陸偉雄 (BSc(Eng) 1985; MPA 1997)
Tang Shu-wing 鄧樹榮 (LLB 1982, PCLL 1983)
Desmond Yu 余德銘 (BSc 1998)
Yuen Lup-fun 袁立勳 (BA 1974)

Queen's College old boys and HKU alumni produced and preformed in the drama "Another Last Lesson" to celebrate the 150th anniversary of Queen's College.

「袁立勳、陸偉雄、鄧樹榮、盧偉力、關頌陽和筆者，有兩個共通點：都是皇仁校友兼戲劇發燒友！去年組成創作小組，做資料搜集、腦震盪、與教育界朋友座談、寫成劇本大綱；由最貼近年輕一代的關頌陽執筆編劇，找中英劇團合作，製作皇仁一百五十周年校慶劇：絕非圍內趣味，而是面向廣大群眾，發出關於教育、保育與歷史傳承的呼聲！無獨有偶：去年和港大盧景文古天農校友的創作組，為港大百年校慶炮製中英製作《鐵獅子胡同的回音》；今回《完不了的最後一課》，同樣八字！」

Rupert Chan 陳鈞潤 (BA 1971)
 節錄自《信報財經新聞》2012年10月



Raza Razi Nasir (BEd(LibSt), Year 4)

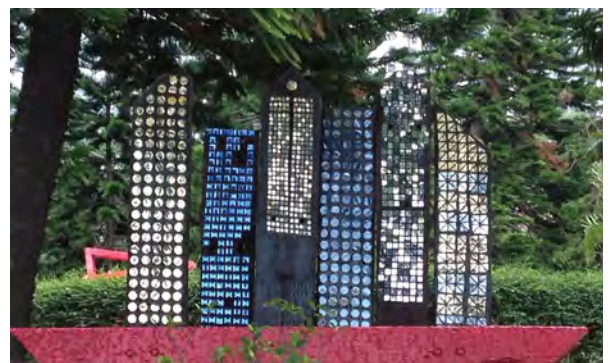
Born to a Pakistani family in Hong Kong, Raza was raised and received his education in Hong Kong. He was awarded the HSBC Overseas Scholarship Scheme and able to go abroad to study at the University of British Columbia in Canada during his Year 3.

“Coming from a grass-roots family, being able to study abroad was once a distant dream. I believe very strongly that it is my duty to reciprocate to the community. I plan to work as a secondary school Liberal Studies teacher in Hong Kong, utilising the knowledge and teaching skills attained from overseas to further benefit the Hong Kong community in the foreseeable future.”

Winnie Siu Davies 蕭愛冰 (BA 1996)

Winnie participated in the Hong Kong International Sculpture Symposium 2012 with her sculpture titled “Transformation”.

The concept of her sculpture was inspired by the history of the venue where the Symposium took place. The specific site – Quarry Bay Park and the adjacent area used to be a shipyard half-a-century ago, which have been developed into a large scale residential estate and high rise buildings. The base of her sculpture is a symbolised boat with modern high rise buildings erecting inside. The boat is built with recycled timber-sleepers, and even the buildings are also made of timber-sleepers, but with addition of glass, stainless steel and bronze windows. The basic materials are using the recycled old timber-sleepers, which add a sense of historical value for the boat, while the stainless steel and bronze windows on the buildings give the reflection of modernity.



A New Page in Life!



Mentors Annie Lee 李安麗 (BA 1978; CertEd 1980; MEd 1993) (1st left) and Sheridan Lee 李沙崙 (BA 1978; CertEd 1980; MEd 1993) (1st right) congratulate the newly weds, Perri Chan 陳沛延 (BA 2006; PGDE 2008) and Kenny Mok 莫宇航 (BA 2006)



Emily Chan 陳敏煥 (BNurs 2009)
Raymond Chan 陳釗榮 (BEng(EComE) 2008)



Linda Lui 呂桂英 (MBBS 2010)
Jimmy Chan 陳偉鴻 (BEng(EcomE) 2007; MSc(Eng)(EEE) 2010; PCMDPath 2012)



Sally Wong 黃珮珊 (BSc 2002)
Pak Lui 雷天柏 (BA(Arch) 2001; MArch 2004)



Jacqueline Cheuk 卓靜萍 (BA 2003; MSc(UrbanPlanning) 2005; MSc(RealEst) 2009)
Antony Wong 黃育訓 (MSc(ITE) 2008)



*Mandy Fung 馮嘉茵
(BSocSc(Govt & Laws) 2006; LLB 2007; PCLL 2008)
Alvin Ho 何保圻
(BSocSc(Govt & Laws) 2006; LLB 2007; PCLL 2008)*



*Lesley Chan 陳文欣
(BEd(LangEd) 2006; MEd 2009)
Linus Lam 林耀宗
(BEng(ME) 2004; MSc(Eng)(IELM) 2008)*



*Inez Lee 李熙敏
(MA 2008)
Frankie Au 區肇龍
(MA 2008)*



*Emily So 蘇宛兒
(LLB 2005; PCLL 2006)
Tony Yuen 袁達堂
(LLB 1997; PCLL 1998)*



Jacey, new member of the Sze family, with mum Janice Chong 莊詠怡 (MStat 2007) and dad John Sze 施會豐 (BEng(EComE) 2004; MPhil 2006; MStat 2009).



William Kwok 郭偉賢 (PCEd 2001; MStat 2009) celebrated the first birthday of Royce Kwok with a party.

Emeritus Professor Ronald Hsia 夏冷漪 1914 – 2012

Professor Hsia joined the University as a Lecturer in 1956 and was Professor and Chair of Economics from 1965 to 1978. During his two decades teaching at the University, he nurtured many outstanding students who have now become leaders of the community.

Extracted from the obituary by School of Economics and Finance

“I remember Professor Hsia as a kind and caring man. Slightly eccentric in his gait, and speech, a cigar always between his lips, he marched to his own drumbeat, like a character from a Dickens novel. At a time when China was far from being the giant of today, he was already a specialist in its economic development.

He has a penchant for good brandy, Scottish whiskey, and Northern Chinese food, especially Peking duck and Shanghai fish. Well liked by many of his students, who were, on occasion, required to escort him home, after an indulgent evening...”

A 1968 Economics graduate

Emeritus Professor Frank H H King 1926 – 2012

Professor King taught Economics at HKU between 1952 and 1956. He was the Founding Director (1968 to 1979) of the former Centre of Asian Studies and Distinguished Fellow of the Institute since 2009.

Though he left the University, he maintained close ties with our colleagues. And he continued to give advice to our students and colleagues through different platforms.

Extracted from obituary by Hong Kong Institute for the Humanities and Social Sciences
(incorporating Centre of Asian Studies)

Peter M Whyte 1920 – 2012

Dean of Students 1970 – 1983

“Armed with a first class honours degree (University of Melbourne), and professional experience as senior psychologist in a mental hospital in Australia, Head of the Student Counselling Unit (University of Newcastle, NSW) and clinical psychologist in private practice, Peter assumed the office as the first Dean of Students in The University of Hong Kong in 1970. Not being categorised as an academic or an administrator, and constantly viewed by the student body as part of the bureaucracy, Peter found his task as an officer overseeing the non-academic welfare of the student population both daunting and challenging. Imbued with bountiful exploratory spirit, Peter launched himself into the uncharted waters of his portfolio. During his deanship, Peter established the Student Counselling Unit; facilitated the introduction of student membership into the Council, the Senate and university committees; redressed financial imbalance of students halls of residence; sought donations to fund student loans and grants; created a catering service for halls of residence; was involved in the mounting and teaching of the Master of Social Sciences (Clinical Psychology) programme; and promoted a variety of student amenities.



Peter passed away peacefully on December 27, 2012, aged 92.”

Wife, Violet Tang 鄧惠珠 (BA 1966)



Sydney S W Leong 梁紹榮 (BA 1950)

Leong was admitted to HKU in 1948, and chaired the Chinese Society during his studies. He was a Solicitor of both the Supreme Courts of Hong Kong, and England and Wales, and Chairman of Henry G Leong Estates Ltd that established the Henry G Leong Professorship in Economics at the University in 2007.

Kathleen Cheung 張謝琮賢 1912 – 2013 (BA 1934)

Founding principal of the Ho Tung Technical School for Girls, Mrs Cheung served in the Hong Kong education sector throughout her life. Her enthusiasm and passion for education leaves a legacy of outstanding contributions and she will always be remembered as a dedicated professional.

Dr Kwan Siu-yee 關肇頤 1912 – 2013 (MBBS 1939; MS 1950)

Dr Kwan, a Morrisonian, was one of the forty plus medical students admitted to HKU in 1933, and graduated with about ten classmates in 1939. After graduating from HKU, he became a Medical Officer at Queen Mary Hospital (QMH) till the war broke out. In 1941, he became a lecturer at the School of Medicine, SunYat-sen University. His father Dr Kwan King Leung 關景良 is one of the classmates of Dr Sun Yat-sen at the College of Medicine. After the war, Dr Kwan returned to work at QMH and started his private practice in 1950 until his retirement.

**Dr Cheung Wai-lam 張惠林 1956 – 2012 (PhD 1990)****Associate Professor, Department of Mechanical Engineering**

“My memories of Wai-lam (WL) go back to 1985 when he joined our Department as a Demonstrator in the Materials Lab when the Haking Wong Building was only a couple of years old. He studied for a PhD in Plastics Technology... In the lab he had remarkable ability to communicate complicated ideas in simple and vivid language coupled with real enthusiasm and this was the basis of his success when he became a Lecturer.

19 years ago, during Lorane’s second pregnancy, WL learned that he had liver cancer. This was obviously a severe blow to the family, but somehow, with the support of Lorane and his deep faith in God he was able to carry on in such a way that most colleagues had no idea of the size of burden he was carrying. In that situation he prayed to God for 10 years, enough for him to make provision for his wife and two sons... God granted him a total of 19 years since the first diagnosis and as all colleagues know he remained a cheerful person even when he was recovering from chemotherapy.

Those who live in forests have a saying, “only when a tree falls can you know how big it is”. Our friend and colleague has now passed away and it is clear from what is now being written by students and colleagues that although he was small in stature he was a very big man.”

Extracted from the Eulogy by Professor Brian J Duggan

Koo Man-cheung 古文昌 1987 – 2012 (BEng(ME) 2010; MSc(Eng)(ME), Year 2)**Leung Ka-kit 梁家杰 1988 – 2012 (BEng(ME) 2010; MPhil 2012)**

Koo and Leung were among the more than 30 people who died during the tragic ferry collision off Lamma Island on October 1, 2012. Both were Engineering graduates; Koo was also studying for the Degree of Master of Science in Mechanical Engineering and Leung had just submitted his thesis for his Degree of Master of Philosophy.

Joseph Shek 石雨明 1944 – 2012 (BSc(Eng) 1967)

Shek had been an Executive Committee member of the Hong Kong University Alumni Association for a number of years during which he had contributed a lot to the Association, particularly on the improvement of its premises. He was also the Honorary Director of the HKU Foundation and contributed tremendously to student development programmes.

Ng Tat-lun 伍達倫 1942 – 2013 (MSc(Eng) 1978; MBuddhStud 2006)

Dr Ng had been the Chairman of the Employees Retraining Board since 2009 and served in various official capacities for more than 20 years. He was also the Deputy Chairman of Council, The Hong Kong Polytechnic University, Chairman of the Occupational Safety and Health Council, and a member of the Manpower Development Committee.



V 城系列： 《地圖集》、《繁華錄》、《夢華錄》、 《博物誌》

作者：Dung Kai-cheung 董啟章
(BA 1989; MPhil 1994)
出版：聯經出版事業股份有限公司

「這個系列裡的四本書，寫於一九九七至二零零零年，在形式和內容上有其一致和相通的地方……結果就是《地圖集》、《繁勝錄》、《夢華錄》和《博物誌》四部以獨特的文體概念為統合原理，以眾多短小的篇章為結構單元的『類小說』。」

摘自董啟章「V 城系列出版說明」



V城系列1《地圖集》嘗試在歷史性時刻重繪香港地圖，發掘或發明各種形容香港地理的名詞，帶出閱讀城市的理論。

V城系列2《夢華錄》近似寓言的寫法，帶點黑色的瘋言謔語，收入99個1999年香港的流行事物，說盡香港物事人情。

V城系列3《繁勝錄》以未來完成式的寫法，透視回歸五十年以後七個人的故事，以小說方式構造出多層次的香港V城景觀。

V城系列4《博物誌》以小說方式敘述了香港V城內77個不可思議、離奇詭譎、但又極富人性和人情的故事。



2012年
亞洲週刊十大好書
(非小說)

《中國天朝主義與香港》

作者：Chan Koon-chung 陳冠中
(BSocSc 1974)
出版：牛津大學出版社

本書談到大家熟知的論述，包括發展主義、法治自由、現代化、階級分析、管理主義、殖民地遺產、民族主義、新自由主義等，以及較近期的特區例外論、中國天朝主義及各種本土的論述等。作者指出，較完整的香港論述既離不開全球化資本主義的論述和主權國家論述，也缺不了本地人的本土論述。本文將以香港為例，檢討中國部份國家主義者、右翼毛派正在建構的中國天朝主義。



《中國傳媒銳思錄》

作者：Professor Chan Yuen-ying 陳婉瑩
(BSocSc 1970)
Qian Gang 錢鋼
Director of the China Media Project, HKU Journalism & Media Studies Centre
出版：天地圖書

本書為戴晴、盧躍剛、楊恆均等十三位傳媒工作者和學者在香港大學演講文稿的結集。他們關心中國大陸的傳媒生態，旁及政治、社會、文化和歷史諸方面的深層次問題，讓我們看到今日中國社會的複雜面貌，也深明有良知有職業操守的傳媒工作者的艱難處境。



2012年
亞洲週刊十大好書
(非小說)

《那似曾相識的七十年代》

作者：Professor Lui Tai-lok 呂大樂
(BA 1981; MPhil 1984)
出版：香港中華書局

對不同背景的香港市民來說，「七十年代香港」有一種特殊意義——那是香港社會的黃金歲月，那是大家的「好日子」。作者採取另一種態度，要求以更立體的、多角度的去認識七十年代的香港。對於時下流行的很多關於七十年代香港社會的「定論」，作者不以為然。他決定「重訪」那個年代，瞻前顧後，重新審視香港社會的發展。



《何東花園》

作者：Dr Victor Zheng 鄭宏泰
(BBA 1993; MPhil 1997; PhD 2003)
Professor S L Wong 黃紹倫
(BSocSc 1971)
出版：香港中華書局

本書的一段一句、一畫一圖，既描繪了歷史的一鱗半爪，亦展示了時代的不斷變貌。由購地畫則興建大宅，到物業易主後進行加建，又曾遭逢劫難，被戰火摧殘破毀，然後是修葺，以及不同年代的擴建，何東花園訴說了香港的非凡故事。



《回歸十五年以來香港特區管治及新政權建設》

作者：Professor Lau Siu-kai 劉兆佳
(BSocSc 1971)
出版：商務印書館(香港)有限公司

作者以特區新政權的建設為研究方法來分析香港回歸後的政治發展歷程，包括香港的政治體制的設計、回歸後特區政府施政面對的困難、反對派的挑戰以至中央的對港政策等。



《有情有理管與教——正向生命成長》

作者：Dr Jane Nam 藍容 (PhD 1997)
出版：正向生命教育

作者整合過往十多年運用「正向生命取向」的理念、輔導與治療兒童及青少年的經驗及心理學上各理論的研究而寫成。為父母提供一個培育子女正向生命的框架和實踐的方案。



《兵書上的戰車》

作者：Yau Yat 邱逸
(BA 1997, PhD 2005, PGDE 2007)
出版：中華書局

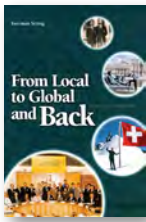
本書從宋代孫子兵法的研究出發，旁及目錄、軍事、政治、科舉及文化史等方方面面，在捫清宋代兵書數目及其存廢、宋人對兵法研究的貢獻等問題後，深入探究了宋代「崇文抑武」而又「兵學興盛」這現象的歷史及社會因素。



《時代英語》

作者：Victor Fung 馮強 (MSocSc 1982)
出版：紅出版

聽、講、寫、讀四方面，你是否能與外國人對答如流？不用被迫苦讀沉悶的英文textbook，你上次讀英文是何時？作者深諳教授A級英文之道，其女Michelle在香港讀書成長，一樣能在IELTS考獲滿分，並成為律師。

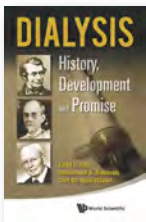


From Local to Global and Back A Memoir of a Hongkonger

Authors: Professor Yeung Yue-man
楊汝萬 (BA 1962)

Publisher: The Commercial Press (HK) Ltd

This story of a Hongkonger is exceptional in that it is a reflection of a native-born individual with deep roots in Hong Kong. He returned to his native land to serve its people and institutions. He has seen and experienced so much of the world that his career is worth telling to readers in Hong Kong and beyond. The essence of this story is encapsulated in the title of the book.



Dialysis: History, Development and Promise

Authors: Dr Todd Ing 吳兆濤 (MBBS 1957)
Mohamed Rahman
Carl M Kjellstrand

Publisher: World Scientific Publishing Co

This book describes the past, present and future of dialysis and dialysis-related renal replacement therapies so that the reader can acquire a firm grasp of the medical management of acute and chronic renal failure.



《夾縫中的孩子》

作者：Professor Wong Oi-ling 王愛玲
(BSocSc 1983; MSocSc 1995;
PhD 2008)

出版：天窗出版

書中八個真實個案，描述孩子行為、情緒背後錯綜複雜的家庭故事：從普通家庭，以至單親、領養、離異家庭。還有常見的現象：操勞過度的母親、袖手旁觀的父親、以及忠心的孩子。



《生存——贏出金融業競爭的 48.5個銷售秘密》

作者：Pang Chin-fung 彭展豐
(BEcon&Fin 2008; MEcon 2011)

出版：紅出版

一句簡單而動人的說話，遠比你滔滔不絕的銷售對白更能觸動對方的心。作者認為，如果你希望生存，第一步要做的就是有一個願意克服困難，堅持不懈的身心準備。



《中國模式——神經經濟學初探》

作者：Alex Chan 陳慶釗 (BSW 1992)

出版：藍天圖書
本書從中國語言與文字入手，論證語言與思維的關係，揭示漢語文字作為一種圖形文字對中國人「二元性思考模式」的重要影響。



《無上頂上頂 朝坤夕坤觀觀悟觀經》

作者：Henry Wong 黃宇樟
(BA(ArchStud) 1997)

出版：藍出版

作者希望透過此書點出宇宙間一些簡單而又被人忽略的事情，讓讀者透析當中奧秘。作者另著《奸計得破》一書，揭露社會上形形色色的欺騙，讓讀者重新認識現實世界。



Pacific Crossing – California Gold, Chinese Migration, and the Making of Hong Kong

Authors: Dr Elizabeth Sinn 冼玉儀
(BA 1974; MPhil 1980; PhD 1987)

Publisher: Hong Kong University Press

Challenging the traditional view that the migration was primarily a "coolie trade," the author uncovers leadership and agency among the Chinese who made the crossing. In presenting Hong Kong as an "in-between place", the book also offers a fresh view of the British colony and a new paradigm for migration studies.

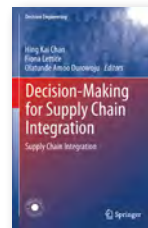


Producer Services in China: Economic and Urban Development

Editors: Professor Anthony Yeh 葉嘉安
(BA 1974) and Fiona Yang (PhD 2006)

Publisher: Routledge

It addresses the need to understand the economic and urban changes in post-industrial China to allow appropriate strategies and policies to formulate and to facilitate future development in China.



Decision-Making for Supply Chain Integration

Author: Dr Chan Hing-kai 陳慶佳
(BEng(EEE) 1995; MSc(Eng)(IEIM)
2000; PhD 2007)

Publisher: Springer

The book provides an insight into the tools and methodologies of this field with support from real-life case studies.



A Thousand Drifts of Snow Ancient Chinese Poetry

Bouncing Pearls Ancient Chinese Poetry

Claw Prints Ancient Chinese Poetry

The Purple Phoenix Poems of Li Shangyin

Translator: Dr Chan Kwan-hung 陳鈞洪
(BSc 1965)

Publisher: Infinity

This series presents over a thousand important ancient Chinese poems translated into English. Through a faithful translation with appropriate rhymes, the essence and identity of the originals are preserved.



Growing Your Own Food in Hong Kong

Author: Dr Arthur van Langenberg
(MBBS 1962)

Publisher: The Chinese University Press

People nowadays are concerned over food ingredients and origins. It has resulted in a burgeoning interest in growing one's own food, both for the satisfaction in having done it oneself and for the assurance of food quality.

EMBA-Global Asia



Professor Zhigang Tao
Professor of Strategy
& Economics,
The University of Hong Kong

One of the first things you notice when talking with Professor Zhigang Tao, Professor of Strategy and Economics, is his energy and enthusiasm. He has been teaching MBA and EMBA students at The University of Hong Kong (HKU) since 1998 and always receives high teaching evaluations.

With his impressive credentials and teaching success, Professor Tao emphasizes the benefits of graduate education and points out that, "An advanced degree is a must these days". He especially enjoys teaching the Executive MBA-Global Asia programme because students have significant work experience with a wide variety of geographic and industry backgrounds. "The classroom discussions are stimulating because students share their real-world, global business experiences," he stated.

Professor Tao is also a prolific case writer and an advocate of case-based teaching. He works with the HKU's Asia Case Research Centre (ACRC), the best in Asia. He believes cases teach important real-world decision making and problem-based learning rather than focusing on a single aspect for functional analysis. "Cases force students to synthesise information and knowledge from all sources when analysing strategies and making decisions."

Professor Tao received his B.Sc. in management science from Fudan University and a PhD in economics from Princeton University. In addition to his teaching responsibilities, he is a Senior Fellow at Tsinghua University's Center for China in the World Economy and also collaborates with Hong Kong Institute of Monetary Research.



Anthony Mak
EMBA-Global Asia
Class of 2014

Anthony Ho-Yin Mak is an impressive young man. As Manager and Section Head at the Hong Kong Trade Development Council, a student in the Executive MBA (EMBA) Global Asia programme, and an avid music and golf lover, Anthony has to manage his time very well. When asked how he can accomplish so much, he replied, "I have to, reluctantly, give up the time I sleep!"

A consultant and marketer for small and medium-sized businesses, Anthony has lived and worked in Paris, Moscow, Vancouver, New York and currently in Hong Kong. He has developed good partnerships with financial institutions, corporate investors and senior decision makers. He learned the importance of having a global mindset, intercultural sensitivity and excellent communication skills.

Anthony is a true believer of an interconnected world. This is what made him apply to EMBA-Global Asia, a prestigious degree offered by three world-class institutions (The University of Hong Kong Business School, Columbia Business School, and London Business School). "This is a good investment. I have acquired an in-depth understanding of corporate finance and know how to use financial accounting to make better decisions. I have broadened my network tremendously and developed friendships from around the world."

Prior to the EMBA, Anthony earned a Master of Science in Financial Management (with merit) from the University of London, and a Bachelor of Social Sciences from The University of Hong Kong. He is trilingual in Chinese, English and French; and speaks some Italian.



EMBA-Global Asia

World-Class Executive MBA

**COLUMBIA
BUSINESS
SCHOOL**
NEW YORK

**LONDON
BUSINESS
SCHOOL**
LONDON

**THE
UNIVERSITY
OF HONG KONG**
HONG KONG

**3 Leading Business Schools,
1 World-Class Executive MBA Program**

EMBA-Global Asia is the executive MBA program in Asia that gives you simultaneous access to the faculties, resources, and networks of three of the most prestigious business schools in the world.

Upcoming Information Sessions:

Singapore April 13	London April 16	Hong Kong June 18
-----------------------	--------------------	----------------------

To register, please visit:
www.emba-global.com/asia



(Stock Code: 1368)

Official Sports Apparel Sponsor
For The Standard Chartered
Hong Kong Marathon 2013



Love Running 愛跑步 愛特步

Love Xtep

Xtep Fully Supports The Standard Chartered Hong Kong Marathon 2013

Xtep's fashion sports gene has given the brand its distinctively trendy style, and made it China's leading fashion sportswear brand. We put running apparel and footwear first and foremost, carefully creating an impressive array of styles and varieties, along with comfortable and durable designs.

Running is our core sports category. Our vision is to allow customers to experience a happy life of healthy exercise. Xtep has been the sporting partner of international marathons in over ten major cities in Mainland China, Taiwan and Hong Kong, promoting the "run with fun" spirit that encourages community-wide participation. It is the only PRC home-grown sports apparel player with such a strong presence in marathon events across the three regions.

As the official sports apparel sponsor of the Standard Chartered Hong Kong Marathon for the second year in a row, Xtep encourages all runners to challenge themselves at this exciting event. See you there!

Wanna know
more about
Marathon



Wanna know
more about
Xtep

